Course descriptionsTABLE OF CONTENTS

1. A-boRV-008/22 19th Century Russian Literature	3
2. A-boRV-343/16 20th Century Russia: Aspects of Cultural History	
3. A-boRV-400/15 Bachelor's Degree Thesis Defence (state exam)	
4. A-boRV-111/25 Bachelor's Degree Thesis Seminar 1	
5. A-boRV-112/25 Bachelor's Degree Thesis Seminar 2	
6. bSV-928/24 Basics in Slavic Studies.	
7. bSV-938/24 Basics in Slavic Studies 2	15
8. A-boRV-341/22 Basics in the Political System in the Russian Federation	17
9. A-boRV-116/22 Belarusian 1	19
10. A-boRV-117/22 Belarusian 2	21
11. A-boRV-113/23 Chapters from History and Culture of Ukraine 1	23
12. A-boRV-118/23 Chapters from History and Culture of Ukraine 2	
13. A-boRV-115/22 Complementary Specialized Training 1	
14. A-boRV-329/22 Complementary Specialized Training 2	
15. A-bpRU-221/22 Course in Translating Literary Texts	
16. A-bpRU-220/23 Course in Translating Professional Texts	
17. A-boRV-004/22 Eastern Europe: People and Countries	
18. A-bpRU-018/23 Elementary Course in Consecutive Interpreting	
19. A-boCJ-003/22 English for Specific / Academic Purposes 3	
20. A-boCJ-004/22 English for Specific / Academic Purposes 4	
21. A-boCJ-001/22 English for Specific / Academic Purposes 1	
22. A-boCJ-002/22 English for Specific / Academic Purposes 2	
23. A-boRV-106/22 Excercises on Comparative Pragmatics	
24. A-boRV-105/22 Excercises on Comparative Pragmatics 1	
25. A-boRV-048/25 Excursion	
26. A-boSE-012/15 Geography of Central Europe	
27. A-boRV-119/23 Grammar exercises in Ukrainian language	
28. A-boRV-033/25 History and Culture of Russia 1	
29. A-boRV-034/22 History and Culture of Russia 2	
30. A-boRV-204/25 Introduction into the Language Studies	
31. A-boRV-049/17 Introduction into the Political Systems of the Countries of the Po	
Era	
32. A-bpRU-016/23 Introduction to Interpreting	
33. A-boRV-214/25 Introduction to the Study of Literature	
34. A-bpRU-225/23 Language of Commercial Documents	
35. A-boRV-301/25 Language situation and language policy in the post-Soviet space.	
36. bSV-053/22 Old Slavic Language 1	
37. A-boRV-183/22 Political System of Ukraine	
38. A-boRV-107/22 Practical Russian Phonetics	
39. A-boRV-025/25 Russia and Eastern Europe in the UNESCO World Cultural Herit	
List	
40. A-boRV-232/22 Russian Conversation (Intermediate)	
41. A-boRV-007/22 Russian Culture and Language Studies	
42. A-boRV-213/22 Russian Federation Studies	
43. A-boRV-318/23 Russian Fine Arts of the 20th Century	
44. A-boRV-320/23 Russian Fine Arts of the 20th and 21st Centuries	
45. A-bpRU-031/22 Russian Lexicology	

46. A-boRV-011/22 Russian Literature of 20th and 21st Centuries	100
47. A-boRV-216/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 1	103
48. A-boRV-220/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 2	105
49. A-boRV-225/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 3	107
50. A-boRV-108/22 Russian in Special Communication 1	109
51. A-boRV-110/22 Russian in Special Communication 2	111
52. A-boRV-101/25 Russian language 1	113
53. A-boRV-102/25 Russian language 2	115
54. A-boRV-103/25 Russian language 3	117
55. A-boRV-104/25 Russian language 4	
56. bSV-901/15 Slavic Language: Bulgarian 1	
57. bSV-902/15 Slavic Language: Bulgarian 2	
58. bSV-905/15 Slavic Language: Croatian 1	
59. bSV-906/15 Slavic Language: Croatian 2	
60. bSV-909/15 Slavic Language: Polish 1	
61. bSV-910/15 Slavic Language: Polish 2	
62. bSV-917/15 Slavic Language: Serbian 1	133
63. bSV-918/15 Slavic Language: Serbian 2	135
64. A-boRV-231/25 Society and Culture of Contemporary Belarus	137
65. boRV-174/14 The Soviet Union - Our Model (Transferring the 1950s to 1980s Cultural	
Models)	
66. A-boRV-316/19 Ukrainian Language 1	
67. A-boRV-317/19 Ukrainian Language 2	
68. A-boRV-330/23 Ukrainian Language 3	
69. A-boRV-331/23 Ukrainian Language 4	
70. A-boRV-120/23 Ukrainian conversation for intermediate learners	149

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-008/22 19th Century Russian Literature

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-008/15

Course requirements:

Continuous assessment: attendance at lectures and seminars (2 absences at lectures and 2 absences at seminars are allowed). Active participation in seminars, reading of works (in translation or original), interpretation of the readings in the form of a presentation/commented reading of excerpts (40%) Final assessment: oral examination based on the topics covered during the semester (60%). Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item.

Grading scale for final grade: A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and below.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

Students know the trends and regularities of the development of Russian literature of the 19th century, they are able to proceed to a poetological analysis of the works of its key representatives.

Class syllabus:

Topics of lectures:

- 1. Literary process 1800–1830.
- 2. Specifics of the work of V. Zhukovsky.
- 3. Specifics of the work of A. Pushkin.
- 4. Russian literature 1840–1860. The work of M. Lermontov.
- 5. Characteristics of the work of N. Gogol and I. Turgenev.
- 7. The development of Russian literature in the period after the reforms of Alexander II.
- 8. Poetry of F. Tyutchev, A. Fet and N. Nekrasov.
- 9. Poetics of the works of F. Dostoevsky.
- 10. Poetics of the works of L. Tolstoy.
- 11. Russian literature of the late 19th century. Poetics of the works of M. Saltykov-Shchedrin.
- 12. Specifics of the epic and dramatic work of A. Chekhov.

The topics of the seminars will follow the topics of the lectures and will consist of discussions and interpretations of specific works by the authors being discussed.

Recommended literature:

- 1. PAROLEK, Radegast, HONZÍK, Jiří. Ruská klasická literatura 1789-1917. Praha: Svoboda, 1977
- 2. HONZÍK, Jiří. Dvě století ruské literatury. Praha: Torst, 2000. ISBN 80-7215-104-5.
- 3. SVATOŇ, Vladimír. Z druhého břehu (Studie a eseje o ruské literatuře). Praha: Torst, 2002. ISBN 80-7215-179-7.
- 4. KOVAČIČOVÁ, Oľga a kol. Slovník ruskej literatúry 11.-20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. ISBN 978-80-224-0967-4.
- 5. ELIAŠ, Anton a kol. Ruská literatúra 18.-21. storočia. Bratislava: Veda, 2013. ISBN 978-80-224-1344-2.

Languages necessary to complete the course:

Russian (A2-B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 111

A	В	С	D	Е	FX
15,32	12,61	18,92	24,32	9,91	18,92

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 26.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-343/16 20th Century Russia: Aspects of Cultural History

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-342/16

Course requirements:

a) during the semester (on an ongoing basis) a presentation on a selected topic from the subject (30 points), active participation in classes (10 points), b) in the exam period: colloquium (60 points). Criteria for grading the colloquium: independent structured answer with deep understanding - A, independent structured answer - B, independent answer - C, answer as a comprehensive answer to the examiner's questions - D, answer as an answer to the examiner's questions - E. The student must achieve at least a 60% success rate in all parts of the course. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale for final grade: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept 2 absences. Dates for the oral colloquium will be posted via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

By successfully completing the course, students gain knowledge of the basic circumstances and contexts of cultural history in the 20th century, have an overview of the different spheres of cultural and social life of Russia in this period. They recognize the basic tendencies, phenomena and personalities of these spheres in the defined period. With guidance from the teacher, they can carry out independent research, read sources critically, synthesise the knowledge acquired and present the results of partial research in a structured way.

Class syllabus:

Russian theatre of the 20th century - from Stanislavsky to Viktyuk. Russian popular song in the 20th century. Russian science in the 20th century as a sign of prestige. Social sciences in the USSR also as an expression of opinion. Physics - a prestigious sphere of scientific interest in the USSR. Nuclear physics - a prestigious sphere of scientific interest in the USSR. Cosmonautics and "competition" between the great powers. Sport and competition between the great powers.

Recommended literature:

FIGES, Orlando. Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Bratislava: Premedia, 2020, ISBN 978-80-815- 990-0. Nonkonformisti. Druhá ruská avantgarda. 1955-1988. Bratislava: SNG 2008, ISBN 978-80-805-9134-2. KUPKO, Valerij – KUPKOVÁ, Ivana. Slovník ruskej umeleckej kultúry 20. storočia, Prešov: FFPU 2009, ISBN 978-80-555-1220-4.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 148

A	В	С	D	Е	FX
41,22	29,05	13,51	10,14	6,08	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 22.06.2022

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title: Bachelor's Degree Thesis Defence

Number of credits: 12

Educational level: I.

Course requirements:

The student must submit the bachelor's thesis within the deadline specified in the schedule of the current academic year for the relevant date of the state exam. The bachelor thesis is submitted in electronic form via AIS. The work must meet the parameters determined by the internal quality system of Comenius University. The provisions of Article 14 of Internal Regulation no. 5/2020 (Study Regulations of the Faculty of Arts of Comenius University) apply to the evaluation of the bachelor's thesis.

The supervisor of the final thesis and its opponent will prepare evaluations of the bachelor's thesis and propose a grade in the A-FX grading scale, which the student receives a minimum of three working days before the defence.

Grading scale: 0-59% -FX, 60-67% -E, 68-75% -D, 76-83% -C, 84-91% -B, 92-100% -A Bachelor thesis evaluation criteria:

- 1. The contribution of the bachelor's thesis, the fulfilment of the goals of the thesis in its assignment, and the requirements for the content of the bachelor's thesis given by the internal quality system of Comenius University. The following is assessed: demonstration of knowledge and skills, ability to work creatively in the study program, ability applied in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature; in the case of an empirically oriented bachelor's thesis also mastering the application of theoretical principles in practice and verifiability of hypotheses.
- 2. Originality of the work (bachelor thesis must not be plagiarized, must not infringe the copyrights of other authors); the documentation for the defence of the bachelor's thesis also includes protocols of originality from the CRZP and Theses systems, to the results of which the thesis supervisor and the opponent express their opinions in their evaluations.
- 3. Correctness and accuracy of citation of used information sources, research results of other authors and group authors, correctness of the description of methods and working procedures of other authors or group authors.
- 4. Compliance of the structure of the bachelor's thesis with the prescribed composition defined by the internal quality system of Comenius University.
- 5. Respecting the recommended length of the bachelor's thesis (the recommended length of the bachelor's thesis is usually 30-40 standard pages = 54,000 to 72,000 characters, including spaces), the adequacy of the length of the thesis is assessed by the thesis supervisor.
- 6. Linguistic and stylistic level of work and formal adjustments.

The student orally presents the content, achieved goals, and conclusions of the bachelor's thesis, and answers the questions and comments of the thesis supervisor, opponent, or members of the examination committee. The committee will comprehensively evaluate the quality of the bachelor's thesis, assess the method and form of defence, and the student's ability to adequately respond to comments and questions from the evaluations of the thesis supervisor and the opponent. The student receives their final grade based on the average of the assessment of the thesis supervisor and opponent from their evaluations, and the assessment of the examination committee.

Scale of assessment (preliminary/final): 0/100

Learning outcomes:

The student has mastered the basic requirements of writing a scientific text in compliance with the rules of academic ethics, is able to work creatively in the field of study in which he completed the study program and has adequate knowledge and understanding of the relevant issues. The student can apply his skills in the collection, interpretation, and processing of basic scientific literature, or even in its application in practice, or has the ability to solve a partial task related to the focus of the bachelor's thesis. After a successful defence of the bachelor's thesis, the student is able to logically deal with the theoretical background of the bachelor's thesis and respond to questions relating to the relevant issues.

Class syllabus:

- 1. The student presents the bachelor's thesis in front of the committee for state exams, the opponent of the bachelor's thesis, and those present.
- 2. The student responds to comments and questions in the evaluations.
- 3. The student responds to the questions of the committee for state exams or the questions in a broader debate.

State exam syllabus:

Recommended literature:

LICHNEROVÁ, L. Písanie a obhajoba záverečných prác [online]. Bratislava:

Univerzita Komenského, 2016 [cit. 2016-10-09]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/

LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prace.pdf.

Vnútorný predpis č. 5/2020 [online]. Univerzita Komenského v Bratislave,

2015 [cit. 2021-09-09]. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/

as/2020/20200527/04a Studijny poriadok FiF UK.pdf.

Záverečné práce [online]. Univerzita Komenského v Bratislave, Filozofická fakulta, 2020 [cit.

2021-08-09]. Available at: https://fphil.uniba.sk/studium/student/bakalarske-a-magisterske-

studium/zaverecne-prace/

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian

Last change: 30.03.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-111/25 Bachelor's Degree Thesis Seminar 1

Educational activities:

Type of activities: seminar / independent work

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-111/22

Course requirements:

1) Written check at week 5 or 6 (40%)

2) Presentation of own undergraduate research project in the second half of the semester (with intention on literature search, adherence to citation ethics, formulation of hypothesis, arguments, counter-arguments, and choice of research method) (60%).

Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and below.

A maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a valid reason. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The graduate has improved his/her skills in academic writing (presenting issues, arguing, referring to sources, drawing conclusions, structuring texts) and has knowledge of the basic genres of academic discourse. Knows the rules of academic ethics, knows how to cite correctly. Is able to work with sources, formulate research questions, the aims of the thesis, working hypotheses, and construct a scholarly text.

Class syllabus:

Structure and linguistic resources of Russian and Slovak scientific text (practicum). Basic genres of academic discourse (report, annotation, review, thesis, review essay, scientific thesis, essay, review). Literature search and databases of scientific texts (academic libraries, collections of electronic information sources and digital documents). Plagiarism. Techniques of citation and paraphrasing in Russian and Slovak academic discourse. Reading academic texts. Mental maps and applications for visualizing the key ideas of the text being read/the draft text being prepared. Defining the topic, formulating research questions, research aim and creating a draft text. Basic procedures in the different stages of scientific research (heuristics, analysis, synthesis). Principles of presentation, discussion and academic correspondence.

Recommended literature:

ŠANDEROVÁ, Jadwiga. Jak číst a psát odborný text ve společenských vědách. Několik zásad pro začátečníky. Praha: Sociologické nakladatelství, 2009. ISBN 978-80-86429-40-3. MEŠKO, Dušan et al. Chcete byť úspešní na vysokej škole? Akademická príručka. Martin: Osveta, 2013. ISBN 978-80-8063-392-9.

LICHNEROVÁ, Lucia - HRDINÁKOVÁ, Ľudmila . Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Available at: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/NU2020-21/201021 Nasa univerzita 1 20-21.pdf.

ECO, Umberto. Jak napsat diplomovou práci Umberto Eco. Olomouc: Votobia, 1997. 271 s. ISBN 80-7198-173-7.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (min. B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-112/25 Bachelor's Degree Thesis Seminar 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-112/22

Course requirements:

Interim evaluation.

Considering the specifics of the subject, the following are evaluated: systematic preparation of the bachelor thesis in accordance with the objectives set in the assignment, regular consultations with the supervisor of the final thesis and familiarizing the supervisor of the final thesis with the progress on the agreed tasks, which include: studying the literature on the topic of the bachelor thesis and processing of sub-problems. A grade on the A-FX grading scale will be awarded by the thesis supervisor based on the completion of the individual requirements agreed upon at the beginning of the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has mastered the basic requirements of writing a professional

of the academic text in compliance with the rules of academic ethics. He/she understands the principles of construction of the formal and content of the bachelor's thesis depending on the internal quality system of University. Can formulate a research problem and research questions. Knows how to draw up a research plan. Has sufficient information competences to acquire, process and interpret the basic literature in the context of the defined topic and theoretical-methodological background.

Class syllabus:

Creation of bibliographic references (classic, electronic, non-book documents). Academic ethics and integrity. Requirements for the final thesis according to the internal quality system of the University. Basic requirements for the submission of final theses. Basic requirements for thesis defence. Definition of the main and sub-objectives of the bachelor thesis. Theoretical and methodological concept of the thesis. Methodology of problem processing. Analysis, interpretation and critique of literature, historical sources and other sources of information on the problem of the bachelor's thesis.

Recommended literature:

Selection of literature according to the chosen topic of the thesis; Current directive of the Rector of University on the basic requisites of final theses

Výber odbornej literatúry podľa zvolenej témy práce; Aktuálna smernica rektora UK o základných náležitostiach záverečných prác; BIELIK, Lukáš et al. Slovník metodologických pojmov. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4276-6. LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf. ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (min. B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD., doc. Vira Berkovets, PhD., Mgr. Nina Lacová, Mgr. Janka Lenčéšová, Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 26.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-928/24 Basics in Slavic Studies

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Active class participation and one paper/presentation (40 points) are required during the semester. There will be a written exam/test during the exam period (60 points). Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

The exact date and requirements of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After completing the course, students have basic knowledge about the origin and nature of the common language of the Slavs and its relationship to other Indo-European languages, about the basic developmental periods of individual Slavic languages. They are familiar with the essential works of the main personalities of Slavic studies. They are able to give not only the basic characteristics of each Slavic language, the common and distinctive features of the individual Slavic languages, but also to distinguish the individual Slavic languages in practice. They are able to apply the acquired knowledge in further studies.

Class syllabus:

- 1. Slavic studies as a scientific discipline.
- 2. Eminent foreign slavists.
- 3. Eminent Slovak slavists.

- 4. The original homeland of Indo-Europeans and Slavs.
- 5. The place of Slavic languages among Indo-European languages.
- 6. Theories on Balto-Slavic language unity.
- 7. Phonetic system of Indo-European in comparison with Proto-Slavic.
- 8. Proto-Slavic vocabulary. Lexical loans in Proto-Slavic.
- 9. Old Church Slavonic: origin, writing, monuments, redactions.
- 10. Vocabulary of Old Church Slavonic. Lexial "greatmoravianisms".
- 11. Tha Balkan sprachbund/Balkan Language Area.
- 12. Classification and general characteristics of individual Slavic langauges.

Recommended literature:

HORÁLEK, Karel. Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd. 1962.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku. 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. ISBN 80-223-1739-X.

ONDRUŠ, Šimon. Úvod do slavistiky. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1956. PETR, Jan. Základy slavistiky. Praha: SPN, 1984. ISBN 14-597-13/1.

SESAR, Dubravka. Putovima slavenskih književnih jezika. Zagreb: Zavod za lingvistiku, 1996. ISBN 953-175-050-5.

VEČERKA, Radoslav. Základy slavistiky a rusistiky. Brno: Univerzita J.E.Purkyně, 1987.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	В	С	D	Е	FX
16,67	50,0	33,33	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Last change: 30.05.2024

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-938/24 Basics in Slavic Studies 2

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Active class participation and one paper/presentation (40 points) are required during the semester. There will be a written exam/test during the exam period (60 points). Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

The exact date and requirements of the continuous assessment will be announced at the beginning of the semester. Examination dates will be published via AIS no later than the last week of the instruction period. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

Students are familiar with the phonological, morphological and lexical features of individual Slavic languages, they can identify their common and distinct features. They are able to read, understand and translate selected samples of texts in Old Church Slavonic, as well as contemporary professional, journalistic and literary texts in various Slavic languages. They are able to apply the acquired knowledge in their further studies.

Class syllabus:

- 1. Reading and interpretation the the Gospel text The Wedding at Cana (John 2:1-11) in Cyrillic.
- 2. Reading and interpretation of the Gospel text Peter and the Servant Girl (Mark 14:66-72) in Cyrillic.
- 3. Reading and interpretation of Constantine the Philosopher's treatise The Treatise on Translation in Cyrillic.

- 4. Reading and interpretation of the Monk Hrabar's treatise On Letters in Cyrillic.
- 5. The Old Church Slavonic Lord's Prayer (Otčenáš) and its variants in contemporary Slavic languages.
- 6. Reading and translating contemporary Czech, Polish, Upper and Lower Sorbian texts.
- 7. Reading and translating contemporary Croatian, Slovene and Serbian texts.
- 8. Reading and translating contemporary Bulgarian and Macedonian texts.
- 9. Reading and translating contemporary Belarusian, Russian and Ukrainian texts.
- 10. Repetition of phonological, morphological and lexical features of Slavic languages.

Recommended literature:

HORÁLEK, Karel. Úvod do studia slovanských jazyků. Praha: Nakladatelství Československé akademie věd, 1962.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Kultúrny zväz Bulharov a ich priateľov na Slovensku. 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 1: Praslovanská genéza slovenčiny. Bratislava: SPN, 1974.

KRAJČOVIČ, Rudolf. Slovenčina a slovanské jazyky 2: Fonologický vývin. Bratislava: Univerzita Komenského, 2003. ISBN 80-223-1739-X.

STANISLAV, Ján. Dejiny slovenského jazyka III. Texty. Bratislava: Vydavateľstvo SAV, 1967. Examples of contemporary professional, journalistic, literary texts. Monolingual, bilingual, translation historical, dialectal, etymological, etc. dictionaries of Slavic languages.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Last change: 28.05.2024

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-341/22 Basics in the Political System in the Russian Federation

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-341/16

Course requirements:

Continuous assessment: a) active participation in class, engaging in discussions (30 points), a paper of 8000 characters (draft topics will be published on the MS Teams platform at the beginning of the semester), which implies the study of secondary sources and synthesis of the acquired knowledge, or b) presentation of a foreign language publication on the political system of the Russian Federation (the choice of the publication is approved by the instructor). Required components of the presentation are: the topic and the author's research questions, the key ideas of the text and the logical relationships between them (can also be elaborated in the form of a mind map), the method of argumentation, the author's conclusions (70 points). The student must achieve at least 60% success in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. A maximum of 2 absences with documented evidence are allowed during the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon completion of the course, students will have a basic overview of the development of Russia's political system since the collapse of the Soviet Union in 1991, with an emphasis on the period of Vladimir Putin's rule. Students have a basic understanding of the issues of determining the type of political regime, the relations between power centers, the federal structure of Russia, the country's electoral and party system, developments in the media, human and civil rights, the issues of the value anchoring of society, the impact of terrorism on the development of the political system, and the development of the foreign policy of the Russian Federation. Students can actively read a less demanding scientific text in a foreign language and reproduce its main ideas.

Class syllabus:

- 1. Developments in the era of President Mikhail Gorbachev and President Boris Yeltsin.
- 2. The division of power.
- 3. The federative structure.

- 4. Electoral and party system.
- 5. Oligarchs and the state.
- 6. Power structures and the state.
- 7. Mass media and state influence.
- 8. The development of civil society.
- 9. The development of major religions and the issue of the growth of nationalism.
- 10. Terrorism and its impact on society.
- 11. Foreign policy of Russia I.
- 12. Foreign policy of Russia II.

Recommended literature:

ZUBOV, Andrej. Dějiny Ruska 20. století (Díl II). Praha: Argo, 2015. ISBN 978-80-257-0964-1. ZYGAR, Michail. Všetci mocní Kremľa. Krásno nad Kysucou: Absynt, 2016. ISBN 978-80-89845-83-5.

LAQEUER, Walter. Putin a putinismus. Rusko a perspektivy jeho soužití se Západem. Praha: Prostor, 2016, 376 s. ISBN 9788072603299.

SAKWA, Richard. Russian Politics and Society. London: Routledge: 2008, ISBN 978-0-415-41528-6.

Additional resources will be provided during the semester by the instructor.

Languages necessary to complete the course:

English (B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 124

A	В	C	D	Е	FX
49,19	32,26	6,45	2,42	0,0	9,68

Lecturers: Mgr. Alexandra Pet'ková, PhD.

Last change: 23.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-116/22

Belarusian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- 1) active participation in the exercises, systematic preparation for the lessons and preparation of homework (30 points);
- 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the pre-credit week (70 points); Each test must be graded with a minimum grade of E with 1 make-up opportunity (for grades lower than C).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Absences:

3 absences - no penalty;

- 4-5 absences (for medical reasons (doctor's note should be given to the study department)) additional assignments.
- 6 or more absences the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course the students have knowledge of Belarusian language at the beginner level (A1). They have mastered Belarusian pronunciation and spelling, acquired a basic vocabulary, have basic communication skills, and are familiar with selected aspects of Belarusian grammar. They understand simple texts and recordings and are able to produce simple dialogues and texts.

Class syllabus:

Cyrillic alphabet.

Phonological and grammatical system of written Belarusian.

Accent and intonation, peculiarities of pronunciation.

Personal, demonstrative and possessive pronouns.

Nouns in the nominative, accusative and locative singular and plural.

Adjectives - plural inflection.

Timing of verbs.

Spelling.

Basic conversational topics: getting acquainted, nationalities, occupations, family, orientation in space.

Recommended literature:

КРИВИЦКИЙ, Александр (ed.). Белорусский язык для говорящих по-русски. Минск:

Вышэйшая школа, 1990. ISBN 5-339-00382-5.

КРИВИЦКИЙ, Александр (ed.). Учебник белорусского языка для самообразования. Минск:

Вышэйшая школа, 1994. ISBN 5-339-00895-9.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 24.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-117/22

Belarusian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

1) active participation in the exercises, systematic preparation for the lessons and preparation of homework (30 points); 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the precredit week (70 points); Each test must be graded with a minimum grade of E with 1 make-up opportunity (for grades lower than C). Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. Absences: 3 absences - no penalty; 4-5 absences (for medical reasons (doctor's note should be given to the study department)) - additional assignments. 6 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students who successfully complete the course have competences in Belarusian language at the beginner level (A1-A2). They have expanded their vocabulary, communication skills and knowledge of Belarusian grammar. They understand longer texts and recordings and are able to produce longer oral and written statements. They have knowledge of Belarusian realities.

Class syllabus:

Repetition and practice of the grammatical phenomena covered.

Genitive, dative and instrumental nouns and personal pronouns.

Adjectives - plural inflection.

Gradations of adjectives and adverbs.

Conjugation of verbs.

Communication topics:

Meals. Clothes. Health. Travel. Leisure. Holidays. Belarus (basic facts).

Recommended literature:

КРИВИЦКИЙ, Александр (ed.). Белорусский язык для говорящих по-русски. Минск:

Вышэйшая школа, 1990. ISBN 5-339-00382-5.

КРИВИЦКИЙ, Александр (ed.). Учебник белорусского языка для самообразования. Минск:

Вышэйшая школа, 1994. ISBN 5-339-00895-9.

Languages necessary to complete the course:							
Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0							
A	В	С	D	Е	FX		
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0		
Lecturers: doc.	Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.						
Last change: 24.06.2022							
Approved by:	Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.						

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-113/23 | Chapters from History and Culture of Ukraine 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-113/22

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The interim assessment takes into account:

- active participation in seminars (a maximum of 2 absences for health or serious personal reasons are accepted).
- a seminar essay of 6000 characters on a topic as instructed by the instructor,
- 2 presentations on a predetermined topic (10-15 slides in each presentation, with a bibliography, the bibliography includes at least 4 relevant sources), method of presentation: defence at the seminar, after the defence sending the presentation to the lecturer.

The following is taken into account in the evaluation of the essay and presentation:

- a. Demonstration of heuristic skills
- b. demonstration of analytical skills in the way the material is processed
- c. application of the principles of scientific work and linguistic culture

Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the relevant assessment item.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The graduate has basic knowledge in the field of history and culture of Ukraine. He/she is familiar with the issues of periodization and key stages of the development of Ukrainian culture, the main currents, trends, phenomena and key figures of Ukrainian culture. He/she has developed critical thinking in selected thematic areas.

Class syllabus:

- 1. History of Ukraine as a construct: historiographical concepts and interpretations of history.
- 2. Ukraine and Central Europe: the basic conceptual apparatus of Ukrainian historiography.
- 3. Exercises on the interpretation of Ukrainian historical sources.
- 4. History of Ukrainian culture as an academic discipline: subject, tasks, origins, basic terminology, methods of cultural studies. Functions of culture. Typology of cultures.

- 5. Ancient cultures on the territory of Ukraine.
- 6. Ukraine as an heir of the culture of Kievan Rus.
- 7. Interaction of pagan and Christian traditions in the history and culture of Ukraine.
- 9. Ukrainian folk costume. Traditions and foreign cultural borrowings in the dress culture of Ukrainian Cossacks.
- 10. Semantics and symbolism of hairstyle and headdress of Ukrainian women in cultural, regional, social perspective.
- 11. Halych-Volyn principality in XII XIII centuries: territory, population, economic development, socio-political and cultural life. Development of education and book culture, architecture, art, crafts and music.

Recommended literature:

MATEJKO, Ľubor (ed.) Ukrajinské identity. Prednášky o politike, jazykovej situácii, literatúre a umení. Bratislava: Porta Danubiana 2015. ISBN: 978-80-971479-2-1.

RYCHLÍK, Ján, ZILYNSKYJ, Bohdan, MAGOCSI, Pavol Robert. História Ukrajiny. Praha: Lidové noviny, 2015. ISBN: 978-80-7106-409-1.

ЛЕФТЕРОВ, В.А., КУЛАЧИНСКИЙ, Н.Н., ПОДКУПКО, Т.Л., МАЗАНОВ, В.В. История Украины: учебно-методическое пособие для иностранных студентов международного факультета (русский язык обучения) Одесского национального медицинского

университета. Одесса, 2015. Dostupné na adrese: https://www.onmedu.edu.ua/xmlui/bitstream/handle/123456789/8810/LefterovIstoriya.pdf?sequence=2&isAllowed=y

ПЕРЕДЕРИЙ И.Г. История украинской культуры: учебное пособие

для иностранных студентов. Полтава: ПолтНТУ, 2016. Dostupné na

adrese: http://reposit.nupp.edu.ua/bitstream/PoltNTU/1217/1/%D0%9F

%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B9%20%D0%98%D**1**%81%D1%

%D1%80%D0%B8%D1%8F%20%D1%83%D0%BA%D1%80%20%D0%BA

%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D1%8B

%20%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BF%D0%B5%D0%BA

%D1%82%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B9%20%D0%BD

%D0%B0%20%D1%80%D1%83%D1%81%20%D0%BD%D0%BE

%D0%B2%D0%B8%D0%B9.pdf

ЮРЧЕНКО О. А. История Украины: Курс лекций для довуз. подгот. иностр. граждан. — К.: МАУП, 2006–2007. Ч. 2: (XX — нач. XXI в.). — 2007. — 71 с. — Библиогр.: с. 68–69. ISBN 966-608-749-5 // https://maup.com.ua/assets/files/lib/book/p08 15.pdf

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1), Ukrainian (A1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
70,59	11,76	0,0	11,76	0,0	5,88

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 05.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-118/23 Chapters from History and Culture of Ukraine 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-118/22

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The interim assessment takes into account:

- active participation in seminars (a maximum of 2 absences for health or serious personal reasons are accepted).
- a seminar essay of 6000 characters on a topic as instructed by the instructor,
- 2 presentations on a predetermined topic (10-15 slides in each presentation, with a bibliography, the bibliography includes at least 4 relevant sources), method of presentation: defence at the seminar, after the defence sending the presentation to the lecturer.

The following is taken into account in the evaluation of the essay and presentation:

- a. Demonstration of heuristic skills
- b. demonstration of analytical skills in the way the material is processed
- c. application of the principles of scientific work and linguistic culture

Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the relevant assessment item.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The graduate has basic knowledge in the field of history and culture of Ukraine. He/she is familiar with the issues of periodization and key stages of the development of Ukrainian culture, the main currents, trends, phenomena and key figures of Ukrainian culture. He/she has developed critical thinking in selected thematic areas.

Class syllabus:

- 1. Ukrainian culture of the Lithuanian-Polish period (14th century first half of the 17th century): historical background of development, education, printing, literature, architecture and art.
- 2. Ukraine in the Baroque and Enlightenment periods (17th-18th centuries): education and book printing.
- 3. Ukrainian Baroque art: architecture, fine arts, music, theatre, literature.

- 4. General trends in the direction of Western Europe and Ukraine in the 19th century. Specifics of the development of education in Ukraine in the 19th century. Establishment of universities in Kharkov and Kiev. Lviv University as a cultural center of western Ukraine.
- 5. Basic tendencies of scientific research in Ukraine in the first half of the 19th century (ethnography, history, mathematics, physics, chemistry, biology, philology, pedagogy).
- 6. Development of Ukrainian language and literature in the 19th century. Assimilation activity of the Russian autocracy in relation to the Ukrainian nation and its culture.
- 7. Ukrainian culture in the late 19th first half of the 20th century: general tendencies and trends.
- 8. The Soviet period (1921-1991) in Ukrainian culture.
- 9. Rural uprisings against Soviet power in the early 1920s. The famine (Holodomor 1932-1933) as a genocide of the Ukrainian people. Reflection of the tragic events of the famine (1932-1933) in Ukrainian literature and cinema.
- 10. Ukraine in the second half of the 20th century. Development of Ukrainian culture and science in 1941-1991.
- 11. Revival and development of Ukrainian culture in the period of independence (education, sports, theatre, cinema, music, literature, fine arts).
- 12. Trends in the development of modern Ukrainian culture (fine arts, artistic photography, architecture, theatre). Book fairs and literary festivals in the 21st century.

Recommended literature:

MATEJKO, Ľubor (ed.) Ukrajinské identity. Prednášky o politike, jazykovej situácii, literatúre a umení. Bratislava: Porta Danubiana 2015. ISBN: 978-80-971479-2-1.

RYCHLÍK, Ján, ZILYNSKYJ, Bohdan, MAGOCSI, Pavol Robert. História Ukrajiny. Praha: Lidové noviny, 2015. ISBN: 978-80-7106-409-1.

ЛЕФТЕРОВ, В.А., КУЛАЧИНСКИЙ, Н.Н., ПОДКУПКО, Т.Л., МАЗАНОВ, В.В. История Украины: учебно-методическое пособие для иностранных студентов международного факультета (русский язык обучения) Одесского национального медицинского университета. Одесса, 2015. Dostupné na adrese: https://www.onmedu.edu.ua/xmlui/bitstream/

handle/123456789/8810/LefterovIstoriya.pdf?sequence=2&isAllowed=у ПЕРЕДЕРИЙ И.Г. История украинской культуры: учебное пособие для иностранных студентов. Полтава: ПолтНТУ, 2016. Dostupné na

adrese: http://reposit.nupp.edu.ua/bitstream/PoltNTU/1217/1/%D0%9F

%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B9%20%D0%98%D**1**%81%D1%

%D1%80%D0%B8%D1%8F%20%D1%83%D0%BA%D1%80%20%D0%BA

%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D1%8B

%20%D0%BA%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BF%D0%B5%D0%BA

%D1%82%20%D0%BB%D0%B5%D0%BA%D1%86%D0%B8%D0%B9%20%D0%BD

%D0%B0%20%D1%80%D1%83%D1%81%20%D0%BD%D0%BE

%D0%B2%D0%B8%D0%B9.pdf

ЮРЧЕНКО О. А. История Украины: Курс лекций для довуз. подгот. иностр. граждан. — К.: МАУП, 2006–2007. Ч. 2: (XX — нач. XXI в.). — 2007. — 71 с. — Библиогр.: с. 68–69. ISBN 966-608-749-5 // https://maup.com.ua/assets/files/lib/book/p08_15.pdf

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1), Ukrainian (A1)

Notes:

Past grade distribution Total number of evaluated students: 14						
A	В	С	D	Е	FX	
42,86	42,86	0,0	7,14	7,14	0,0	
Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.						
Last change: 05.05.2023						
Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.						

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-115/22 | Complementary Specialized Training 1

Educational activities:

Type of activities: practice

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Demonstration of specific extracurricular professional activities specified in the course outline. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student will improve in the application of professional knowledge and communication, organizational, digital skills in practice, as well as interpersonal skills. He/she can work in a team - plan the process of solving specific tasks, divide them and in discussion and cooperation reach a result.

Class syllabus:

1. Participation in extracurricular professional and social activities directly related to the educational content of the study programme Russian and East European Studies or Russian Language and Culture (combined). 2. Active participation in projects implemented at the department. 3. Active participation in the student club Rusalka and/or the student translation project SAMYZDAT. 4. Publication activity. 5. Participation in extra-curricular translation competitions (e.g. Universiade) 6. Volunteer (unpaid) activities related to the Eastern Europe and Russia. 7. Participation in other extracurricular relevant projects. 8. Administration (as directed) of the department website. 9. Administration (as instructed) of the department web content.

Recommended literature:

Students will be introduced to additional literature during the course depending on the nature of the activities taking place.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (A1)

Notes:

Past grade distribution						
Total number of evaluated students: 34						
Α	В	С	D	Е	FX	
94,12	0,0	0,0	0,0	0,0	5,88	

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD., Mgr. Janka Lenčéšová, Mgr. Nina Lacová, Mgr. Lenka Vraždová

Last change: 27.03.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-329/22 | Complementary Specialized Training 2

Educational activities:

Type of activities: practice

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Demonstration of specific extracurricular professional activities specified in the course outline. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student will improve in the application of professional knowledge and communication, organizational, digital skills in practice, as well as interpersonal skills. He/she can work in a team - plan the process of solving specific tasks, divide them and in discussion and cooperation reach a result.

Class syllabus:

- 1. Participation in extracurricular professional and social activities directly related to the educational content of the study programme Russian and East European Studies or Russian Language and Culture (combined).
- 2. Active participation in projects implemented at the department.
- 3. Active participation in the student club Rusalka and/or the student translation project SAMYZDAT.
- 4. Publication activity.
- 5. Participation in extra-curricular translation competitions (e.g. Universiade)
- 6. Volunteer (unpaid) activities related to the Eastern Europe and Russia.
- 7. Participation in other extracurricular relevant projects.
- 8. Administration (as directed) of the department website.
- 9. Administration (as instructed) of the department social networking sites.
- 10. Creation (as instructed) of the department web content.

Recommended literature:

Students will be introduced to additional literature during the course depending on the nature of the activities taking place.

Languages necessary to complete the course:

Russian (min. A1), Slovak

Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27							
A	В	С	D	Е	FX		
96,3	0,0	0,0	0,0	0,0	3,7		

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Lizaveta Madej, PhD., Mgr. Janka Lenčéšová, Mgr. Nina Lacová, Mgr. Lenka Vraždová

Last change: 25.03.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-bpRU-221/22 Course in Translating Literary Texts

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-bpRU-221/15

Course requirements:

Active participation in seminars and submission of all written translations of selected fiction texts/assignments (100 points). Inability to meet the deadline will be reflected in losing points. Two absences are allowed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has knowledge of the basic assumptions and foundations of literary translation. The student gains knowledge on the form of analysis and interpretation as a necessary preliminary preparation of translations. The student has a basic understanding of the translation process and develops the basic habits necessary for a legitimate approach to the translation of literary texts.

Class syllabus:

- 1. Understanding the original text work with dictionaries.
- 2. Contextualisation of the author and the translated text as a prerequisite for analysis and interpretation.
- 3. Analysis of a literary text as a basis for its interpretation.
- 4. Analysis of a literary text starting points, approaches and procedures.
- 5. Practical analysis of a literary text in the mother tongue.
- 6. Interpretation of a literary text starting points, approaches and procedures.
- 7. Interpretation of a literary text as a basis for translation work with several types of Slovak texts.
- 8. Interpretation of a literary text as a basis for translation work with different types of Russian texts
- 9. Translation of a fairy tale focus on the addressee.
- 10. Translation of an epic text.

Recommended literature:

FERENČÍK, Ján. Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1982. HOCHEL, Braňo. Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ, 1990. ISBN 80-220-0003-5 VILIKOVSKÝ, Ján. Preklad ako tvorba. Bratislava: Slovenský spisovateľ. 1984.GROMOVÁ, Edita. Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003. ISBN 80-8050-587-X. ELIAŠOVÁ, Věra. Tvorivé písanie a možnosti jeho využitia v edukačnom procese. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2011, EAN 978-80223-429-57.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (at least B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 69

A	В	С	D	Е	FX
40,58	39,13	20,29	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 22.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-bpRU-220/23 | Course in Translating Professional Texts

Educational activities:
Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-bpRU-220/22 or FiF.KRVŠ/A-boRV-109/22

Course requirements:

- a) Active participation in class, systematic preparation, timely submission of homework; ability to apply the acquired theoretical knowledge in practice (20 points);
- b) Verification of knowledge of theoretical material, linguistic devices, terminology, conventional phrases in written form (5 times per semester) (20 points);
- c) Short assessed written translations of less demanding informative texts of around 1000 characters into Russian/medium demanding technical texts into Slovak (5 times per semester) (20 points);
- d) 2 final translations (into Russian and into Slovak) totalling up to 1.5 standard pages in the precredit or credit week (40 points).

At least a 60% pass rate is required for midterm tests, translations, written papers, as well as for the final check translations. Credit will not be awarded to a student who does not earn at least 60% on each translation and on each written review. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students have basic translation competences. They have an overview of lexicographical sources relevant for translation from/into Russian, know how to work with parallel texts and compile a glossary. They have a basic practical knowledge of the translation process, its stages, the understanding of equivalence and translation procedures. They have knowledge of the linguistic resources of Russian professional texts. They are able to translate less demanding informative texts.

Class syllabus:

The subject of professional translation. Professional translation in the light of comparative stylistics. General characteristics of professional style, characteristics of Russian and Slovak administrative style. Linguistic means: terminological and non-terminological lexis, conventional phrases, syntactic means of condensation. Translation procedures. Lexicographical sources, research and

compilation of glossaries. Analysis and interpretation of less demanding technical texts. Training in basic translation skills.

Recommended literature:

GROMOVÁ, Edita. Úvod do translatológie. Nitra, 2009. ISBN: 978-80-8094-627-2.

MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia, tlmočenie, preklad alebo prečo spadla babylonská veža? Nitra: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.

MISTRÍK, J.: Štylistika. Bratislava 1997. ISBN 80-08-02529-8.

KOMISSAROV, Vilen. Obščaja teorija perevoda problemy perevodovedenija v osveščenii zarubežnych učonych (učebnoje posobije). Moskva: ČeRo, 1999. ISBN 5-88983-013-9.

ALEKSEJEVA, Irina. Text i perevod. Voprosy teorii. Moskva: Meždunarodnyje otnošenija, 2008. ISBN 978-5-7133-1318-0.

ŠEBESTOVÁ, Valentína - ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava: Elita, 1999. ISBN 80-8044-052-2.

DEKANOVÁ, Eva. Kapitoly z teórie a didaktiky prekladu odborných textov. Nitra: UKF v Nitre, 2009. ISBN: 978-80-8094-598-5

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (min. B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 97

A	В	С	D	Е	FX
48,45	30,93	11,34	5,15	2,06	2,06

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 11.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-004/22 Eastern Europe: People and Countries

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-004/00

Course requirements:

Continuous assessment: Presentation on a selected Eastern European country at the beginning of the 21st century: political, demographic, social and cultural contexts. Due: 6th-11th week of the semester.

Presentation should include a minimum of 10 slides, a list of references used (at least 3 credible sources), and some form of feedback (discussion questions, quiz).

The presentation is to be defended in seminar and sent to the instructor for review.

Assessment of the presentation: max. 20 points (20 - A, 18 - B, 16 - C, 14 - D, 12 - E)

Quality of content, consistency with the topic - 10 points, structure of the presentation - 5 points, formality - 3 points, feedback - 2 points.

Final evaluation:

Written exam in the exam period, max 100 points. A: - min. 92 points; B - min. 86 points; C - min. 78 points; D - min. 72 points; E - min. 65 points.

Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the relevant assessment item.

A maximum of 2 absences for medical or serious personal reasons will be accepted.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

The graduate of the course has a basic knowledge of the Eastern European area and the individual countries. He/she knows the information sources about the studied area. He/she has the basic habits of independent work with information sources, i.e. independent acquisition and critical evaluation of information about the studied region, as well as basic skills in the presentation of a professional topic related to the Eastern European area.

Class syllabus:

- 1. Eastern Europe as a concept. Practice skills in searching and interpreting information sources.
- 2. History and cultural peculiarities of the European East, key issues in the political history of the Eastern Europe.

- 3. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in political, economic and cultural cultural context: Ukraine.
- 4. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in political, economic and cultural cultural context: Belarus.
- 5. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in a political, economic and cultural context: Estonia.
- 6. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in a political, economic and cultural context context: Lithuania.
- 7. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in a political, economic and cultural context: Latvia.
- 8. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in a political, economic and cultural context cultural context: Moldova.
- 9. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in a political, economic and cultural cultural context: Armenia.
- 10. Historical geography and the countries of the post-Soviet space in political, economic and cultural context: Georgia.
- 11. Eastern Europe and Russia.
- 12. A brief overview of the social and political situation in the countries of the former Eastern Bloc.

- 1. MATEJKO, Ľubor. Bielorusko, Bulharsko, Estónsko, Grécko, Litva, Lotyšsko, Macedónsko, Moldavsko, Rumunsko, Srbsko, Turecko, Ukrajina. ©2021 [cit. 2021-10-21]. Dočasný učebný text k predmetu v MS Teams.
- 2. OČOVSKÝ, Štefan et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-77
- 3. WAECHTER, N. (ed.). Identities in Central and Eastern Europe the construction and interplay of European, national and ethnic identities. London: Routledge, 2018. ISBN 978-0-8153-8316-1. Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester and available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, English (B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 428

A	В	С	D	Е	FX
24,3	10,05	11,92	9,35	7,71	36,68

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 04.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-bpRU-018/23 Elementary Course in Consecutive Interpreting

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-bpRU-018/22 or FiF.KRJL/A-boRV-031/22

Course requirements:

The final assessment is based on averaging the results of the semester-long work. Due to the specifics of the course, the following are assessed during the semester: active participation in class, preparation of speeches and individual interpreting speeches. On an ongoing basis, the student will receive 4 marks for these items, which will be the basis for the final assessment at the end of the semester. The exact dates of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. The student must achieve at least a 60% pass rate in all parts of the assessment. Two absences are allowed with documented evidence. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student has the practical basics of consecutive interpreting in the language combination Russian - Slovak in both directions using basic interpreting techniques and knows the basics of interpreting notation and its practical use. After completing the course, he/she is able to do basic terminographic and factual preparation for interpreting. He/she is able to translate a less demanding text into/out of Russian with a minimum of 2 minutes of factographic information. The student has expanded his/ her active and passive vocabulary within selected subject areas.

Class syllabus:

- 1. Professional ethics of an interpreter
- 2. Classification of texts according to purpose, thematic focus and style
- 3. Training of mnemonic skills
- 4. Practice of interpreting notation
- 5. Procedures for independent preparation of speeches in Slovak and Russian, glossary creation
- 6. Training in the use of linguistic transformations in consecutive interpreting
- 7. Consecutive interpreting of texts of gradually increasing linguistic complexity from selected subject areas

- 8. Procedures for self-reflection of interpreting speech
- 9. Community interpreting

LORKOVÁ, Zuzana, KNAPCOVÁ, Veronika. Základný kurz konzekutívneho tlmočenia.

Bratislava: STIMUL, 2012. ISBN 978-80-8127-064-2.

MACHOVÁ, Lýdia. Základné zásady tlmočníckej notácie. In: Prekladateľské listy 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013. s. 82 – 93. ISBN 978-80-223-3378-8

MACHOVÁ, Lýdia. Stručný prehľad techník tlmočníckej notácie. In: Prekladateľské listy 3.

Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. s. 90 – 105. ISBN 978-80-223-3584-3

MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie. Hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného. Bratislava: STIMUL, 2004. ISBN 80-88982-81-2.

VERTANOVÁ, Silvia a kol. Tlmočník ako rečník. Učebnica pre študentov tlmočníctva. Bratislava, 2015. ISBN 978-80-223-4030-4.

Students will be introduced to the supplementary literature during the course.

Provisional teaching texts and current media materials are available in the relevant MS TEAMS group.

Languages necessary to complete the course:

Russian language (min. level B1), Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 168

A	В	С	D	Е	FX
39,29	32,14	19,05	5,36	1,79	2,38

Lecturers: Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 09.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KJ/A-boCJ-003/22 | English for Specific / Academic Purposes 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-003/00

Course requirements:

100% Continuous assessment throughout the teaching part of the semester:

- test 50 points, presentation and written assignment (40 points)
- active participation / individual assignments (for every seminar) 10 points

Assessment: 100 % - 91 % - A, 90 % - 81 % - B, 80 % - 73 % - C, 72 % - 66 % -D, 65 % - 60 % - E, 59 % and less – FX

Dates will be announced during the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item.

2 absences with the proof of reason for non-attendance. In case of serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances or serious circumstances not listed here, it is necessary to discuss this in advance with the teacher and agree on an appropriate course of action. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student has aquired language skills that enable him to successfully communicate in the academic environment. These skills enhance his reading comprehension of various texts from the field of social sciences and humanities. The student is thus able to use information from sources writen in English, prepare a questionnaire and conduct a survey or a simple research (based on the needs of the discipline studied) and report on it in written as well as oral form. He can write selected academic texts using suitable academic vocabulary, incorporating techniques of outline and brainstorming when searching for a suitable topic. The student is able to participate in the preparation and delivery of group presentation on a subject-specific topic as well as participate in a discussion.

Class syllabus:

A selection from the following:

- •Developing and consolidating communication competence in the academic environment
- Active use of academic and subject-specific vocabulary
- Building reading competence (authentic texts from the filed of humanities and social sciences)

- Work with model texts from humanities/social sciences
- Use of brainstorming
- Structuring and presenting arguments
- Text outline and keyword selection
- Structure of academic papers (introduction, core, conclusion)
- Transformation of graphs and diagrams into continuous text
- Transformation of continuous text into graphs and diagrams
- Hedging and its use in academic texts
- Questionnaire, survey report and research report
- How to prepare a survey
- Presentation techniques
- Preparation of a group presentation
- Discussion strategies

General

McCARTHY, M., O'DELL, F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. ISBN 978-1-107-59166-0.

ŠULOVSKÁ, D. Selected topics from academic writing [online]. Bratislava: Stimul, 2022 [cit. 2022-01-01]. Available on: https://dspace.uniba.sk/xmlui/handle/123456789/43 Subject-specific

ELIAŠOVÁ, V. Marketing communication resource materials (for 2nd year students) [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_VE_MCRM.pdf

ELIAŠOVÁ, V.Journalism Resource Materials (for 2nd year students) [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF VE JRM.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Psychology 1 Collection of Study Material. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF MLS english psychology 1.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Social Sciences Collection of Study Material for Students of Cultural Studies, Ethnology, Sociology [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF MLS EFSOSS.pdf

ŠIMKOVÁ, S. English for students of archaeology 1 - a textbook for university students. Bratislava: Comenius University, 2019. ISBN 978-80-223-4123-3.

ŠULOVSKÁ, D. ESP Reader for Students of Philosophy and Religious studies [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF DS ESP Reader philosophy.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based Listening Tasks for ESP Classes. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_DS_video-based_ESP.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based listening tasks for ESP classes. Volume 2 [online]. Bratislava: Stimul, 2021 [cit. 2021-10-14]. Available on:

https://dspace.uniba.sk/handle/123456789/32

Moodle / MS TEAMS is a source for unpublished study materials (some ready for publishing) and teachers' presentations. Supplementary literature may be introduced through the course of the semester.

Languages necessary to complete the course:

English (minimum B1) Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 5146

A	ABS	В	С	D	Е	FX
23,42	0,0	23,98	20,75	14,96	12,53	4,35

Lecturers: Mgr. Denisa Šulovská, PhD., Mgr. Yulia Gordiienko, Mgr. Ivana Juríková, PhD., doc. Mgr. Olha Luchenko, PhD., Mgr. Michaela Hroteková, PhD., Mgr. Dominika Mihaľová, Mgr. Zuzana Hudáková

Last change: 29.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KJ/A-boCJ-004/22 English for Specific / Academic Purposes 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KJ/A-boCJ-003/22 - English for Specific / Academic Purposes 3

Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-004/00

Course requirements:

a) Continuous assessment throughout the semester (45%): written assignment - (30 points) and individual assignments for every seminar (15points)

b) Examination period (55%): presentation including discussion (50+5points)

Assessment:

100~% - 91~% - A, 90~% - 81~% - B, 80~% - 73~% - C, 72~% - 66~% - D, 65~% -60 % - E, 59~% and less – FX

2 absences with the proof of reason for non-attendance. In case of serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances or serious circumstances not listed here, it is necessary to discuss this in advance with the teacher and agree on an appropriate course of action. Scale of assessment (preliminary/final): 50/50 (%)

Learning outcomes:

The student actively uses the English language for communication in the academic environment. The level of achieved language competencies means that the student is able to obtain information from sources written in English (printed sources, electronic media) and work with them, building on the knowledge from his field of study. He is able to actively use academic and subject-specific vocabulary, independently prepare a suitably structured presentation on a topic from his field of study (including slides) using appropriate vocabulary. This means that he can present the results of his own research in a form that is suitable for the academic environment and actively participate in discussion. The student can write various academic texts using appropriate linguistic means. He follows the academic code of ethics (avoiding plagiarism, employing appropriate paraphrasing anf quotation techniques).

Class syllabus:

- Developing and consolidating communication competence in the academic environment
- Active use of subject-specific and academic vocabulary
- Developing reading competence (various texts from the field of humanities and social sciences)
- Work with model factual texts

- Writing selected academic texts (abstract, research report, etc.)
- Structure of an academic essay
- Preparing a presentation: selecting a suitable topic (brainstorming, group work)
- Preparing a presentation: hypothesis and research question
- Presentation skills, including slide preparation
- Presentation: preparation and delivery
- Participating in a discussion useful strategies
- Active participation in the after-presentation discussion

General

McCARTHY, M., O'DELL, F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. ISBN 978-1-107-59166-0.

ŠULOVSKÁ, D. Selected topics from academic writing [online]. Bratislava: Stimul, 2022 [cit. 2022-01-01]. Available on: https://dspace.uniba.sk/xmlui/handle/123456789/43 Subject-specific

ELIAŠOVÁ, V. Marketing communication resource materials (for 2nd year students) [online]. Bratislava: Stimul , 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_VE_MCRM.pdf

ELIAŠOVÁ, V.Journalism Resource Materials (for 2nd year students) [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF VE JRM.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Psychology 1 Collection of Study Material. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_MLS_english_psychology_1.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Social Sciences Collection of Study Material for Students of Cultural Studies, Ethnology, Sociology [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF MLS EFSOSS.pdf

ŠIMKOVÁ, S. English for students of archaeology 1 - a textbook for university students. Bratislava: Comenius University, 2019. ISBN 978-80-223-4123-3.

ŠULOVSKÁ, D. ESP Reader for Students of Philosophy and Religious studies [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_DS_ESP_Reader_philosophy.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based Listening Tasks for ESP Classes. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_DS_video-based_ESP.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based listening tasks for ESP classes. Volume 2 [online]. Bratislava: Stimul, 2021 [cit. 2021-10-14]. Available on:

https://dspace.uniba.sk/handle/123456789/32

Moodle / MS TEAMS is a source for unpublished study materials (some ready for publishing) and teachers' presentations. Supplementary literature may be introduced through the course of the semester.

Languages necessary to complete the course:

English (minimum B1)

Notes:

Past grade di	Past grade distribution								
Total number of evaluated students: 4811									
A ABS B C D E FX									
29,47 0,0 23,45 21,12 12,01 8,94 5,01									

Lecturers: Mgr. Denisa Šulovská, PhD., Mgr. Yulia Gordiienko, Mgr. Ivana Juríková, PhD., doc. Mgr. Olha Luchenko, PhD., Alan James Dykstra, Mgr. Michaela Hroteková, PhD., Mgr. Dominika Mihaľová, Mgr. Zuzana Hudáková

Last change: 06.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KJ/A-boCJ-001/22 English for Specific / Academic Purposes 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-001/00

Course requirements:

Evaluation:

100% Continuous assessment throughout the teaching part of the semester:

- test 50 points, presentation and written assignment (40 points)
- active participation / individual assignments (for every seminar) 10 points

Assessment: 100 % - 91 % - A, 90 % - 81 % - B, 80 % - 73 % - C, 72 % - 66 % -D, 65 % - 60 % - E, 59 % and less - FX

2 absences with the proof of reason for non-attendance. In case of serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances or serious circumstances not listed here, it is necessary to discuss this in advance with the teacher and agree on an appropriate course of action. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student has knowledge of various language skills and distinguishes various styles and genres that enable him/her to successfully master the processes of foreign language communication (oral and written) in a specific segment of the professional sphere, which is the preparation for a profession in a university environment. The student is thus able to talk about his/her university studies in Slovakia, introduce his/her own study programme, describe its practical application and explain his motivation to study. The level of achieved language competence and skills will enable the student to develop subject-specific vocabulary and obtain information from various English language sources. He/She can understand simple authentic texts from humanities and social sociences. The student is able to write a selection of texts used in the academic environment. He/She can extract information and data from simple academic texts and visually present them using graphs and tables, and use appropriate vocabulary when communicating in the academic environment.

Class syllabus:

Selection from:

- My study programme (content, graduate profile)
- What is an academic text?

- Language conventions in the academic environment
- Academic and subject-specific terminology and its use
- Academic texts structure, style, register
- Work with subject-specific model texts with the aim of developing specific language skills
- Development of reading competence (authentic texts from humanities and social sciences)
- Identification of definitions in texts, their use
- Text-making procedures and writing short academic texts (e.g. definitions, listing and comparative-contrast texts, etc.)
- Signal words, their meaning and function
- Use of appropriate signal words
- Transformation of graphs and diagrams into continuous text
- Transformation of continuous text into graphs and diagrams

General:

McCARTHY, M. a O'DELL, F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. ISBN 978-1-107-59166-0.

ŠULOVSKÁ, D. Selected topics from academic writing [online]. Bratislava: Stimul, 2022 [cit. 2022-01-01]. Dostupné na: https://dspace.uniba.sk/xmlui/handle/123456789/43. Subject-specific:

CERAMELLA, N., a LEE, E. Cambridge English for the Media. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. ISBN 978-0-521-72457-9.

ELIAŠOVÁ, V. Journalism and Marketing Communication Resource Materials (1st year students). Part 1 [online]. Bratislava: Stimul, 2020 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF VE JMC 1-2 9788081272981.pdf

ELIAŠOVÁ, V. Journalism and Marketing Communication Resource Materials (1st year students). Part 2 [online]. Bratislava: Stimul , 2020 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF VE JMC 1-2 9788081272981.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Psychology 1 Collection of Study Material. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF MLS english psychology 1.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Social Sciences Collection of Study Material for Students of Cultural Studies, Ethnology, Sociology [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_MLS_EFSOSS.pdf ŠIMKOVÁ, S. English for students of archaeology 1 - a textbook for university students. Bratislava: Comenius University, 2019

ŠULOVSKÁ, D. ESP Reader for Students of Philosophy and Religious studies [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF DS ESP Reader philosophy.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based Listening Tasks for ESP Classes. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_DS_video-based_ESP.pdf ŠULOVSKÁ, D. Video-based listening tasks for ESP classes. Volume 2 [online]. Bratislava: Stimul, 2021 [cit. 2021-10-14]. Available at:

https://dspace.uniba.sk/handle/123456789/32

Moodle / MS TEAMS is a source for unpublished study materials (some ready for publishing) and teachers' presentations. Supplementary literature may be introduced through the course of the semester.

Languages necessary to complete the course:

English (minimum B1)

Notes: Past grade distribution Total number of evaluated students: 8032 C A ABS В D Е FX 23,46 22,36 20,7 8,22 0,0 12,86 12,4

Lecturers: Mgr. Denisa Šulovská, PhD., Mgr. Yulia Gordiienko, Mgr. Ivana Juríková, PhD., Mgr. Dominika Mihaľová, Mgr. Michaela Hroteková, PhD., Mgr. Zuzana Hudáková

Last change: 29.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KJ/A-boCJ-002/22 | English for Specific / Academic Purposes 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KJ/A-boCJ-001/22 - English for Specific / Academic Purposes 1

Antirequisites: FiF.KJ/A-boCJ-002/00

Course requirements:

100% Continuous assessment throughout the teaching part of the semester:

- test 50 points, presentation and written assignment (40 points)
- active participation / individual assignments (for every seminar) 10 points

Assessment: 100 % - 91 % - A, 90 % - 81 % - B, 80 % - 73 % - C, 72 % - 66 % -D, 65 % - 60 % - E, 59 % and less – FX

Dates will be announced during the semester. Violation of academic ethics results in the cancellation of earned points in the respective assessment item.

2 absences with the proof of reason for non-attendance. In case of serious health problems, representation abroad, or other unforeseen circumstances or serious circumstances not listed here, it is necessary to discuss this in advance with the teacher and agree on an appropriate course of action. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The students is able to actively use acquired subject-specific specific as well as academic vocabulary in communication in the academic environment, e.g., when presenting a short project or interpreting data from graphs and tables, which can be converted into text. The student is able to obtain information from English language sources (texts from the field of social sciences and humanities), while more detailed work with them ensures he is acquainted with various research methods and he can describe them. The student is also familiar with text summarising techniques and is able to summarize short academic texts, pinpointing the main and supporting arguments. He can write selected texts from the academic environment, using appropriate paraphrasing and citation techniques, referring to sources and he is able to compile an appropriate bibliography, thus avoiding plagiarism.

Class syllabus:

A selection from:

- Academic and subject-specific terminology and its use
- Development of reading competence (authentic texts from humanities and social sciences)

- Work with model texts with the aim of developing specific language skills
- Plagiarism and academic code of ethics
- Citation formats
- Paraphrasing
- How to quote
- Preparing literature review and bibliography
- Summarising techniques
- Identification of main and supporting ideas texts
- Research methods in various fields of social sciences and humanities
- Presentation of research data and results

General:

McCARTHY, M., O'DELL, F. Academic Vocabulary in Use. Cambridge: Cambridge University Press, 2010. ISBN 978-1-107-59166-0.

ŠULOVSKÁ, D. Selected topics from academic writing [online]. Bratislava: Stimul, 2022 [cit. 2022-01-01]. Dostupné na: https://dspace.uniba.sk/xmlui/handle/123456789/43 https://dspace.uniba.sk/xmlui/handle/123456789/43.

Subject-specific:

CERAMELLA, N., a LEE, E. Cambridge English for the Media. Cambridge: Cambridge University Press, 2013. ISBN 978-0-521-72457-9.

ELIAŠOVÁ, V. Journalism and Marketing Communication Resource Materials (1st year students). Part 1 [online]. Bratislava: Stimul, 2020 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_VE_JMC_1-2_9788081272981.pdf

ELIAŠOVÁ, V. Journalism and Marketing Communication Resource Materials (1st year students). Part 2 [online]. Bratislava: Stimul , 2020 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF VE JMC 1-2 9788081272981.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Psychology 1 Collection of Study Material. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF MLS english psychology 1.pdf

LACÍKOVÁ-SERDULOVÁ, M. English for Students of Social Sciences Collection of Study Material for Students of Cultural Studies, Ethnology, Sociology [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_MLS_EFSOSS.pdf ŠIMKOVÁ, S. English for students of archaeology 1 - a textbook for university students. Bratislava: Comenius University. 2019

ŠULOVSKÁ, D. ESP Reader for Students of Philosophy and Religious studies [online]. Bratislava: Stimul, 2019 [cit. 2021-10-14]. Available on intranet: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF DS ESP Reader philosophy.pdf

ŠULOVSKÁ, D. Video-based Listening Tasks for ESP Classes. [online]. Bratislava: Stimul, 2018 [cit. 2021-10-14]. Available at: http://stella.uniba.sk/texty/UK/FIF_DS_video-based_ESP.pdf ŠULOVSKÁ, D. Video-based listening tasks for ESP classes. Volume 2 [online]. Bratislava: Stimul, 2021 [cit. 2021-10-14]. Available at:

https://dspace.uniba.sk/handle/123456789/32

Moodle / MS TEAMS is a source for unpublished study materials (some ready for publishing) and teachers' presentations. Supplementary literature may be introduced through the course of the semester.

Languages necessary to complete the course:

English (minimum B1)

Notes:

Past grade d	Past grade distribution							
Total number of evaluated students: 7132								
A ABS B C D E FX								
26,65 0,0 24,3 19,28 12,2 11,32 6,25								

Lecturers: Mgr. Denisa Šulovská, PhD., Mgr. Yulia Gordiienko, Mgr. Ivana Juríková, PhD., Alan James Dykstra, Mgr. Dominika Mihaľová, Mgr. Michaela Hroteková, PhD., Mgr. Zuzana Hudáková

Last change: 29.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-106/22 | Excercises on Comparative Pragmatics

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-005/15

Course requirements:

A. during the semester:

- a) Active participation in workshops, systematic preparation for lessons and homework (10 points)
- b) Satisfactory results (grade A to E) in short ongoing written tests and/or oral examination of lessons already studied (45 points)
- c) Satisfactory results (grade A to E) in summary ongoing written test taken in the middle of term (15 points)
- B. in the examination period:
- d) Satisfactory results (grade A to E) in summary written test (30 points)

Minimum required success rate of a student is 60% is all parts of assessment.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91,

B: 90-83,

C: 82-73,

D: 72-67,

E: 66-60.

FX: 59-0.

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The dates for the final test will be announced at the beginning of the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students who completed the subject satisfactorily know the principles of effective communication both in mother tongue and in foreign language, capable to apply adequate language means in selected situations relevant for the basic level of language knowledge and reach the expected communication goals.

Class syllabus:

Specific of social conversation (Small talk) in Russian and Slovak languages. Comparison of communication means, tools, cliché and formulas used to express politeness (Politeness theory in practice). Comparison of communication models and actions (Russian language vs Slovak language) taking into account communication aim and context situation: a) permission and ban; b) rejection; c) request and order; d) expression of delight; e) expression of respect; f) expression of empathy; g) expression of sorrow and condolence; h) expression of compliment; ch) counselling. Linguistic shock (interlingual homonym). Comparison of social ethics basics

Recommended literature:

KLINCKOVÁ, Jana. Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica: UMB v Banskej Bystrici, 2008. ISBN 978-80-8083-626-9

АБОЛИНА, Н. С. Практикум по развитию коммуникации: учебное пособие [онлайн].

Екатеринбург: Изд-во Рос. гос. проф.-пед. ун-та, 2012. ISBN 978-5-8050-0486-6.

 $A vailable\ at:\ http://www.brsu.by/sites/default/files/englang/Distance/n._s._abolina_-theorem and the properties of the properties of$

 $_praktikum_po_razvitiyu_kommunikatsii.pdf$

Additional literature will be presented at the beginning of the term and during the term.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 121

A	В	С	D	Е	FX
38,02	33,06	12,4	6,61	5,79	4,13

Lecturers: Mgr. Lenka Vraždová

Last change: 23.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-105/22 Excercises on Comparative Pragmatics 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-001/15

Course requirements:

A. during the semester:

- a) Active participation in workshops, systematic preparation for lessons and homework (10 points)
- b) Satisfactory results (grade A to E) in short ongoing written tests and/or oral examination of lessons already studied (45 points)
- c) Satisfactory results (grade A to E) in summary ongoing written test taken in the middle of term (15 points)
- B. in the examination period:
- d) Satisfactory results (grade A to E) in summary written test (30 points)

Minimum required success rate of a student is 60% is all parts of assessment.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91,

B: 90-83,

C: 82-73,

D: 72-67,

E: 66-60.

FX: 59-0.

The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The dates for the final test will be announced at the beginning of the semester

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students who completed the subject successfully know the principles of effective communication both in mother tongue and in foreign language, they are capable of applying adequate language means in selected situations relevant for the basic level of language knowledge and reach the expected communication goals.

Class syllabus:

Principles of effective communication and their application in practice. Selection and application of communication tactics and communication strategies. Comparison of communication models and actions (Russian language vs Slovak language) taking into account communication aim and context situation: a) addressing; b) attracting attention; c) introducing; d) welcoming and farewell; e) approval and disapproval; f) congratulation and wishes; g) apology; h) invitation; ch) announcement

Recommended literature:

KLINCKOVÁ, Jana. Verbálna komunikácia z pohľadu lingvist(i)ky. Banská Bystrica: UMB v Banskej Bystrici, 2008. ISBN 978-80-8083-626-9

АБОЛИНА, Н. С. Практикум по развитию коммуникации: учебное пособие [онлайн].

Екатеринбург: Изд-во Рос. гос. проф.-пед. ун-та, 2012. ISBN 978-5-8050-0486-6.

 $Available\ at:\ http://www.brsu.by/sites/default/files/englang/Distance/n._s._abolina_-lines/englang/Dista$

_praktikum_po_razvitiyu_kommunikatsii.pdf

Additional literature will be presented at the beginning of the semester and during the semester

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 151

A	В	С	D	Е	FX
36,42	25,17	14,57	7,28	2,65	13,91

Lecturers: Mgr. Lenka Vraždová

Last change: 23.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-048/25

Excursion

Educational activities:

Type of activities: excursion

Number of hours:

per week: per level/semester: 3d Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-048/22

Course requirements:

Active participation (70 points). Submission of written work after the excursion (30 points).

The minimum number of participants is 12.

Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Scale of assessment (preliminary/final): 70/30

Learning outcomes:

Students gain a better understanding of the study area, the cultural heritage and realities of Eastern Europe and apply their communication skills in a foreign language environment.

Class syllabus:

The students sign up for the excursion and together with the teacher prepare the itinerary and programme.

The excursion is usually two to five days and the program is adapted according to the destination. Upon return, students will submit a written paper of 3 standard pages, the topic of which will be specified depending on the location of the excursion.

Recommended literature:

CINGEROVÁ, Nina; DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Vysokoškolská učebnica.

Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3.

Other literature as provided by the instructor.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1).

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 8

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Nina Lacová, Mgr. Janka Lenčéšová, Mgr. Lenka

Vraždová, Bc. Viktoriya Kisseleva

Last change: 16.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.Dek/A-boSE-012/15 Geography of Central Europe

Educational activities:
Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 5

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

Evaluation is divided into two parts – continuous evaluation during the semester and final evaluation Continuous evaluation:

A student can obtain maximum of 50 points during the semester. The student must obtain minimum of 30 points (60%).

Condition for awarding points for the seminar:

- active participation in seminars with appropriate homework
- successful completion of two continuous tests (each for at least 60% points)

Final evaluation:

Final evaluation consists of presentation of a seminar work and a final test. A student can obtain maximum of 50 points (25 points for the test and 25 points for the seminar work) for the final evaluation. The student has to obtain et least of 60% points (15 points for the test and 15 points for the seminar work)

Criteria for seminar papers:

<23 - 25 points > <92 - 100 % >

The seminar paper has got properly stated and reached goals. Its structure is logical and original. The paper critically presents theoretical approaches and concepts that are applied well, and are also logically analysed. In the conclusion, students' original opinions are presented they are logically based.

The seminar paper is excellently written in terms of style and grammar. It contains properly included and formally well processed maps, graphs, diagrams and pictures. References are completed and correctly presented. Required scope of seminar work is within the specified tolerance.

The presentation is original, complex, clear and demonstrative, within the specified time tolerance. <21-22 points) <84-91 %)

The seminar paper has got properly stated and reached goals. Its structure is logical and original. Theoretical approaches and concepts are partly applied in the paper and they are logically analysed. In the conclusion, logically based opinions are presented.

The seminar paper is well written in terms of style and grammar. It contains properly included and formally well processed maps, graphs, diagrams and pictures. References are completed and correctly presented. Required scope of seminar work is within the specified tolerance.

The presentation is original, complex, clear and demonstrative, within the specified time tolerance. <19-20 points) <76-83 %)

The seminar paper has got properly stated and reached goals. Its structure is logical and original. Theoretical approaches and concepts are partly applied in the paper. In the conclusion, logically based opinions are presented, but they are only partial. The seminar paper is well written in terms of style and grammar. It contains formally well processed maps, graphs, diagrams, pictures. References are completed and correctly presented. Required scope of seminar work is within the specified tolerance.

The presentation is average (weaker rhetoric), it represents the basics of the assigned topic. It is within the specified time tolerance.

$$<17-18 \text{ points}$$
) $<68-75 \%$)

The seminar paper has got properly stated and reached goals. Its structure has got minor shortcomings. Some theoretical approaches and concepts (not essential) are missing in the paper. In the conclusion, only partially logically based conclusions are presented but they are not complete. It contains satisfactory formally processed maps, graphs, diagrams and pictures. References is completed and correctly presented. Required scope of seminar work is within the specified tolerance.

The presentation is average (weaker rhetoric), it represents the basics of the assigned topic. It is within the specified time tolerance.

$$<15-16 \text{ points}$$
) $<60-67 \%$)

The seminar paper has got stated and partly met goals. Its structure has got minor shortcomings. Some theoretical approaches and concepts are missing in the paper. In the conclusion, only partial conclusions are presented but they are not complete. The paper contains formally below-average processed maps, graphs, diagrams, pictures. References are partial but correctly presented. Required scope of seminar work is within the specified tolerance.

The presentation is below-average; it represents only selected elements of the specified topic. It is within the specified time tolerance.

Test is successful, if student obtains at least 60% points (15 points).

The evaluation of the test is as follows:

$$<23 - 25 \text{ points} > <92 - 100 \% >$$

The written test is clear, demonstrative and understandable. Students answer the given questions. Excellently applied theoretical approaches and concepts are in the answers and they are logically analysed. Required scope of the answers is adequate. The test is excellently written in the terms of content, terminology, style and grammar.

$$<21 - 22 \text{ points}$$
) $<84 - 91 \%$)

In the written test, there are partially applied theoretical approaches and concepts, while they are logically based opinions. Student answers the questions well. The test is well written in terms of content, terminology, style and grammar. The required scope of the answers is within of specified tolerance.

In the written test, there are partly applied theoretical approaches and concepts taken in the lectures and presented in literature. The answers contain logically based opinions, but they are only partial. The test is well written in the terms of content, terminology, style and grammar.

$$<17-18 \text{ points}$$
) $<68-75 \%$)

The written test basically answers the required questions. The answers have got minor shortcomings. Some (not essential) theoretical approaches and concepts are missing in the answers. In some cases, there are presented only partial answers that are exhaustive. The test is satisfactory written in the terms of content, terminology, style and grammar. The written test contains satisfy formally processed appendices.

```
<15-16 \text{ points}) <60-67 \%)
```

In the written test, the required goals are partially met in the answers. The answers have got minor shortcomings. Some theoretical approaches and concepts presented in the lectures are missing in the answers. The answers are only partial, some of them are incomplete and they contain considerable inaccuracies, eventually inaccurate conclusions. The answers are below-average written in the terms of content, terminology, style and grammar. The required scope of the answers is within the specified tolerance. The student understood the assignment and briefly described some of the important facts.

The overall evaluation is created by the sum of points for the continuous and final evaluation.

In order to be awarded an evaluation, it is necessary to obtain:

A: <92 - 100> points,

B: < 84 - 91 > points,

C: <76 - 83 > points,

D: <68 - 75> points,

E: <60 - 67> points.

Credits WILL NOT BE AWARDED to the student that obtains less than 60 points.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, the student will be able

- understand the mutual position of Central European countries,
- summarize the knowledge about complex geography of studied region,
- understand to the specifies in the differences of development of Central European countries (states of former Western and Eastern bloc) in the 20th and 21st centuries,
- characterise the selected Central European countries,
- explain characteristic features of countries from natural and human-geographical point of view,
- identify the important regions in the Central European countries and identify their most bulging problems,
- practically use the important geographical information sources.

Class syllabus:

The aim of the course is to present and make the students the basic characteristics of Central Europe and its selected countries. Emphasis is placed on providing the most important information about their location, physical-geographical and human-geographical characteristics. The course aims to show the impact of natural conditions, and historical and geographical development on the current character of the region, while focusing on the specifics of selected countries.

- Basic complex regional-geographical characteristics of Central European countries; mutual position of the countries
- Specifics of natural condition of Central Europe, mutual influence of individual parts of the landscape; natural hazards in the Central Europe
- Specifics of human-geographical condition of Central Europe, differences in development of former Western and Eastern bloc
- The influence of natural condition on human activity in Central Europe; consequences of human activity, impact on nature and society
- Germany location, natural characteristics, human-geographical characteristics
- Germany important regions, important problems (immigration, uneven development of former DDR and BRD
- Austria location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems

- Poland location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems
- Hungary location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems
- Czech Republic and Slovakia joint development in one state after the World War II., division, causes of uneven development after 1993, differences between countries
- Czech Republic location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems, important localities of tourism
- Slovakia location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems, important localities of tourism
- Slovenia location, complex-geographical characteristics, specifics of the country, important regions and problems
- Presentation of student seminar papers on assigned topics, which will relate to the problems from the monitored region

HOBBS, J. J. World regional geography. Belmont: Cengage Learning, 2021. ISBN 978-03-5736-090-3.

Školský atlas sveta. Mapa Slovakia, 2019. ISBN 978-80-8955-852-0.

MURPHY, A. B., JORDAN-BYCHKOV T. G. a B. JORDAN BYCHKOV. The European Culture Area. A Systematic Geography. New York: Rowman & Littlefield Publishers, 2020. ISBN 978-15-3812-760-5.

NIJMAN, J., SHIN, M. a P. O. MULLER. Geography. Realms, regions and concepts. New York: Wiley, 2020. ISBN 978-11-1960-732-8.

ROWNTREE, L., LEWIS, M., PRICE, M. a W. WYCKOFF. Diversity Amid Globalization. World Regions, Environment, Development. London: Pearson Education, 2015. ISBN 978-03-2191-006-6.

UNWIN, T. A. European Geography. London: Routledge, 2017. ISBN 978-13-1788-618-1.

Languages necessary to complete the course:

English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 185

A	В	С	D	Е	FX
3,78	17,84	42,16	27,03	8,11	1,08

Lecturers: RNDr. Katarína Danielová, PhD.

Last change: 01.07.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-119/23 Grammar exercises in Ukrainian language

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The interim assessment takes into account:

- active participation in class (a maximum of 2 absences for medical or serious personal reasons are accepted,
- preparation for seminars, preparation of homework assignments, participation in joint discussions proposed and led by the teacher;
- two tests during the semester.

The final (semester) grade is an averaging of the semester grades earned for seminar work, tests, and active participation in lectures.

Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade.

Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- or less.

Absences: 2 absences with supporting documents. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student is familiar with the grammatical structure of the Ukrainian language, can theoretically clarify and practically master the normative grammatical (morphological and paradigmatic) system of the Ukrainian language. Masters the basic principles of bending of word types. Applies the acquired knowledge in practical communication

Class syllabus:

- 1. Lexical-grammatical characteristics of flexible word types.
- 2. Nouns: the meaning of animacy vs. inanimacy in the declension system; gender, number and case. Basic functions of falls; vocative in Ukrainian. Noun declension in selected cases.
- 3. Verb. The infinitive as the basic form of the verb. Timing of 1st and 2nd types. Auxiliary verbs хотіти, могти, уміти in conjunction with the infinitive.
- 4. Pronoun. Classification and function. Pronouns of different types of pronouns. Use of the pronouns seba, їх and їхній.

- 5. Adjective. Pronunciation in selected cases. Correspondence of adjective and noun. Gradations of adjectives.
- 6. Numerals. Pronunciation in selected cases.

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDEĽOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN:#80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na adrese: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців. Львів: Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2019. Dostupné na adrese https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09.%D0%9F%D1%96%D0%B4%D0%B3%D0%BE%D1%82%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BB%D0%B5%20%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%B4%D0%B4%D1%96%D0%BB%D0%BD%D0%BD%D1%8F/

urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovch фgo_viddile: ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА €. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9. Dostupné na adrese: https://dut.edu.ua/uploads/l_1587_59107214.pdf

Languages necessary to complete the course:

Ukrainian language (min. A2 level)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 05.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-033/25 History and Culture of Russia 1

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-033/22 or FiF.KRJL/A-boRV-033/23 or FiF.KRJL/A-

bpRU-003/22

Course requirements:

Interim assessment: attendance and activity at lectures. As a rule, a maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a serious reason. A minimum of 60 % of the continuous assessment is a condition for admission to the final examination. Final assessment: written and oral examination. A student who has been successful in the written examination (achieving a minimum of 60 % of the mark) is admitted to the oral examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the relevant item of assessment. Grading scale: A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and below. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of the instructional period. Scale of assessment (preliminary/final): 10/90

Learning outcomes:

The graduate has a basic knowledge of historical phenomena, events and personalities of Russia. The graduate has the ability of basic orientation in the geography of Russia and skills in working with a map. Basic communication skills necessary for public presentation and habits of critical thinking.

Class syllabus:

- 1. Geographical characteristics of Russia.
- 2. Kievan Rus and its neighbours.
- 3. Christianity in Russia. Culture of the Eastern Slavs and Kievan Rus.
- 4. The successor states of Kievan Rus.
- 5. The Golden Horde and the Rise of the Muscovite Principality
- 6. Social strata and institutions.
- 7. Specifics of cultural development in the period of the 14th-16th centuries.
- 8. Moscow Russia of Ivan IV. Terrible.
- 9. The period of Smuta and the rise of the Romanov dynasty.
- 10. Culture and society of the Muscovite state in the 17th century.

VYDRA, Z. et al. Dějiny Ruska. Praha: Nakladatelství Lidové noviny 2017. ISBN: 978-80-7422-324-2 3.

FIGES, Orlando. Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Bratislava: Premedia, 2020, ISBN 978-80-815- 990-0.

OČOVSKÝ, Š. et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-775.

PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin ruské religiozity. Praha: Vyšehrad, 2015. CINGEROVÁ, Nina – DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 71

A	В	С	D	Е	FX
11,27	18,31	26,76	22,54	9,86	11,27

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD.

Last change: 26.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-034/22 History and Culture of Russia 2

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-034/15

Course requirements:

a) during the teaching part (continuous) assessed homework and activity (30 points), b) in the examination period: oral examination (70 points) The condition for admission to the examination is the achievement of a minimum of 20 points from the continuous assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant assessment item. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept a maximum of 2 absences. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Graduates have a basic knowledge of cultural and historical phenomena, events and personalities of Russia and can think about them in context. The graduate has basic communication skills in Russian in the thematic area of Russian history and has the habits of critical thinking.

Class syllabus:

- 1. Russia in the reign of Peter the Great: social and political reforms.
- 2. The Enlightenment absolutism of Catherine II.
- 3. The Patriotic War and the reign of Alexander I.
- 4. The reforms of Alexander II and the conservative turn during the reign of Alexander III.
- 5. Territorial expansion of the Russian Empire in the 18th-19th centuries.
- 6. The last tsar and the Russian revolutions.
- 7. Major milestones in the history of the Soviet state in the period up to 1953.
- 8. Basic milestones of the history of the Soviet state in the period after 1953.
- 9. Soviet society and culture.
- 10. The collapse of the Soviet Union and the basic milestones of the history of post-Soviet Russia.

Recommended literature:

VYDRA, Z. et al. Dějiny Ruska. Praha: Nakladatelství Lidové noviny 2017. ISBN: 978-80-7422-324-2 3.

FIGES, Orlando. Natašin tanec. Kultúrne dejiny Ruska. Bratislava: Premedia, 2020, ISBN 978-80-815- 990-0.

OČOVSKÝ, Š. et al. Malá zemepisná encyklopédia ZSSR. Bratislava: Obzor 1977. ISBN: 65-061-775.

PUTNA, Martin C. Obrazy z kulturních dějin ruské religiozity. Praha: Vyšehrad, 2015. CINGEROVÁ, Nina – DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. ISBN 978-80-223-5113-3.

STRELKOVÁ, Katarína – KOREŇKOV, Alexander – KOREŇKOVÁ, Tatiana. Reálie rusky hovoriacich krajín, Bratislava, Ekonóm. 2020. 2 vyd. 276 s. ISBN 978-80-225-4706-2

Languages necessary to complete the course:

russian B1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 105

A	В	С	D	Е	FX
35,24	14,29	23,81	12,38	6,67	7,62

Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Last change: 08.04.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-204/25 Introduction into the Language Studies

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-204/22

Course requirements:

Continuous assessment in the form of a written test in the middle of the semester (40 points) and final assessment in the form of an oral colloquium (40 points). Quick tests(10 points), active class participation (10 points).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and less.

Absences: 2 absences for a serious reason - no penalty, 3 absences for a serious reason - additional assignment, 4 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

Learning outcomes:

The student has basic knowledge of systematic thinking about language, the continuity of structural, cognitive and interdisciplinary understanding of language and methods of linguistics, knows basic linguistic terminology and is familiar with correct working with sources and secondary literature.

Class syllabus:

Linguistics in the system of sciences.

Language system (basic units and levels).

Primary and secondary functions of language.

Forms of existence of the national language.

Interdisciplinary research on language and speech (sociolinguistics, psycholinguistics, ethnolinguistics, cognitive linguistics, pragmalinguistics).

Current interdisciplinary trends in the humanities and social sciences.

Sign and code.

Functions of language.

Basic concepts of morphology.

Basic concepts of syntax.

Properties of the text.

Principles of correct work with sources and secondary literature.

Recommended literature:

ČERNÝ, Jiří. Úvod do studia jazyka. Olomouc: Rubico, 2008. ISBN 978-80-7346-093-8. DOLNÍK, Juraj. Základy lingvistiky. Bratislava: Stimul, 1999. ISBN 80-85697-95-5.

VENDINA, Taťana. Vvedenije v jazykoznanije učebnik dlja akademičeskogo bakalavriata.

Moskva: Jurajt, 2015. ISBN 978-5-9916-5595-8.

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 22

A	В	С	D	Е	FX
4,55	13,64	13,64	9,09	13,64	45,45

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 26.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-049/17

Introduction into the Political Systems of the Countries of the

Post-Soviet Era

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 2 / 1 per level/semester: 28 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1., 3.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-177/14

Course requirements:

Continuous assessment: a) active participation in class, engaging in discussions (30 points), a paper of 8000 characters (draft topics will be published on the MS Teams platform at the beginning of the semester), which implies the study of secondary sources and synthesis of the acquired knowledge, or b) presentation of a foreign-language publication on the political systems of post-Soviet countries (the choice of the publication is approved by the instructor). Required components of the presentation are: the topic and the author's research questions, the key ideas of the text and the logical relationships between them (may be elaborated in the form of a mind map), the method of argumentation, the author's conclusions (70 points). The student must achieve at least 60% success in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. A maximum of 2 absences with documented evidence are allowed during the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students are provided with a basic overview of the development of political systems in the post-Soviet countries as well as integration efforts in the region since the collapse of the Soviet Union in 1991, with an emphasis on the post-2000 period. Students have a basic understanding of the issues of determining the type of political regime, relations between centers of power, the issue of ethnic minorities, electoral and party systems in the countries under study, developments in the media, human and civil rights, and the impact of separatist conflicts and terrorism on the development of the countries' political systems and foreign policy. Students can actively read a less demanding scientific text in a foreign language and reproduce its main ideas.

Class syllabus:

- 1. A brief outline of the historical development of the USSR's union republics.
- 2. The political system of Lithuania.

- 3. The political system of Latvia.
- 4. Political system of Estonia.
- 5. Political system of Belarus.
- 6. Political system of Ukraine.
- 7. Political system of Moldova.
- 8. Political system of Azerbaijan.
- 9. Political system of Armenia.
- 10. Political system of Georgia.
- 11. Political systems of the countries of Central Asia I.
- 12. Political systems of the countries of Central Asia II.

HANULIAK, Juraj. Inštitút prezidenta v ústavnom a politickom systéme Litovskej republiky. In: Slovenská politologická revue, č. 2, roč. IX., 2009, s. 107-128. Available at: http://sjps.fsvucm.sk/Articles/09 2 5.pdf.

HODAČ, Jan - STREJČEK, Petr. Politika Ruské federace v postsovětském prostoru a Střední Evropě. Mezinárodní politologický ústav, Brno, 2006, 320 s. ISBN 978-80-210-4721-1.

KOPEČEK, Vincenc. Jižní Kavkaz mezi demokracií a autoritarismem. European sicence and art publishing, 2012, 136 s. ISBN 978-80-87504-18-5. Available at: https://www.researchgate.net/publication/271828526 Jizni Kavkaz mezi demokracii a autoritarismem.

ASLUND, Anders. How capitalism was built the transformation of Central and Eastern Europe, Russia, the Caucasus, and Central Asia. New York: Cambridge University Press, 2013. ISBN 978-1-107-62818-2.

Additional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 179

A	В	С	D	Е	FX
53,63	20,11	8,38	7,26	0,56	10,06

Lecturers: Mgr. Alexandra Pet'ková, PhD.

Last change: 23.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-bpRU-016/23 Introduction to Interpreting

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-bpRU-016/22 or FiF.KRJL/A-bpRU-018/22

Course requirements:

The final assessment is based on averaging the results of the semester-long work. Due to the specifics of the course, the following are assessed during the semester:

- 1. active participation in class,
- 2. preparation for seminars on the theory of interpreting,
- 3. the ability to prepare for practical interpreting: researching texts and compiling glossaries on a given topic,
- 4. individual interpreting speeches: vocabulary, technique and fluency;
- 5. a final test, colloquium or impromptu interpreting without prior preparation (at the discretion of the teacher) as a form of final assessment of the knowledge and skills acquired.

On an ongoing basis, the student will receive at least 5 grades for these items, which will be the basis for the final grade at the end of the semester. The exact dates of the midterm assessment will be announced at the beginning of the semester. The student must achieve at least a 60% pass rate in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Two absences with documented evidence are allowed. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59 or less.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the student knows what the work of an interpreter consists of, what it consists of

interpreting work and what are the prerequisites for the profession of interpreter. The student has practical skills in rhetoric and bilingual communication.

Class syllabus:

- 1. Interpreting as a skill.
- 2. Types of interpreting: simultaneous and consecutive, shushotage, interpreting from a letter, etc., differences between

different types of interpreting.

- 3. Genres of interpreting and their basic features: conference, court interpreting, community interpreting, sign language interpreting, etc.
- 4. Interpreter's memory: practical exercises to develop short-term and long-term memory for interpreting
- 5. The relationship between interpreting and rhetoric. Exercises to develop rhetorical skills.
- 6. Interpreting notation as an individual way of storing information in external memory.
- 7. Interpreting strategies: practical exercises to familiarize oneself with different strategies, especially linguistic transformations.
- 8. Praxeology and ethics of interpreting.
- 9. Stress management in interpreting.
- 10. Interview with an invited interpreter from practice

LORKOVÁ Zuzana, KNAPCOVÁ, Veronika. Základný kurz konzekutívneho tlmočenia [elektronický zdroj], Bratislava: Stimul, 2012. ISBN 978-80-8127-064-2.

MAKAROVÁ, Viera. Tlmočenie hraničná oblasť medzi vedou, skúsenosťou a umením možného, Bratislava: Stimul, 2004, ISBN 80-88982-81-2.

RAKŠÁNYOVÁ, Jana. Šesť aspektov translácie. Bratislava: AT Publishing, 2008. ISBN 978-80-88954-50-7.

MACHOVÁ, Lýdia. Základné zásady tlmočníckej notácie. In: Prekladateľské listy 2. Bratislava: Univerzita Komenského, 2013. s. 82 – 93. ISBN 978-80-223-3378-8. MACHOVÁ, Lýdia. Stručný prehľad techník tlmočníckej notácie. In: Prekladateľské listy 3. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. s. 90 – 105. ISBN 978-80-223-3584-3. S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

MÜGLOVÁ, Daniela. Komunikácia tlmočenie preklad, alebo, Prečo spadla Babylonská veža? Nitra: Enigma, 2009. ISBN 978-80-89132-82-9.

ŠTEFČÍK Jozef. Úspešný štart do praxe prekladateľov, tlmočníkov a freelancerov pre všetkých, ktorí chcú pracovať na voľnej nohe, ale nevedia, kde a ako začať, Brno: Translogia, 2019. ISBN 978-80-973351-0-6.

S doplnkovou literatúrou budú študenti oboznámení počas výučby.

Languages necessary to complete the course:

Russian language (min. level B1), Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 196

A	В	С	D	Е	FX
44,9	28,57	16,84	4,08	2,55	3,06

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 11.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-214/25 Introduction to the Study of Literature

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-214/22

Course requirements:

Active participation in class, participation in discussions, completion of ongoing assignments (20 points). Continuous assessment in the form of a written test in the middle of the semester, passing the written test with a minimum grade of "E" is a prerequisite for the final grade (40 points). Only one additional attempt is possible. Final assessment: written interpretation of a poetic/prose text of 3 standard pages (40 points).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale: A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and less. Absences: 2 absences for a serious reason - no penalty, 3 absences for a serious reason - additional assignment, 4 or more absences - the course will be graded Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

Learning outcomes:

Students have knowledge of basic literary concepts (poetic tropes and figures, lyrical subject, plot, sujet, narrator and his/her forms, artistic image, message, etc.) and are able to apply them in their own analytical and interpretative work with poetic and prose literary texts.

Class syllabus:

What is literature and literary science? A literary work and its world. The thematological aspect of a literary work. Time and space. Composition. Plot, sujet, fable. Narrative and narrator. Author and reader. Genre and style. Poetry and its specifics. Intertextuality. Principles of analytical work with poetic and prose text in practical application to poetry and prose of the Eastern European area.

Recommended literature:

CULLER, Jonathan. Krátký úvod do literární teorie. Přeložil Jiří Bareš. Brno: Host, 2015. ISBN 978-80-7491-233-7

HARPÁŇ, Michal. Teória literatúry. Bratislava: ESA, 2009. ISBN 978-80-85684-69-8.

VALČEK, P.: Slovník literárnej teórie. Bratislava: Literárne informačné centrum, 2006. ISBN 80-89222-09-9.

ŠTRAUS, František. Slovník poetiky. Bratislava: Literárne informačné centrum, 2007. ISBN 978-80-89222-27-8. PETRŮ, E.: Úvod do studia literární vědy. Olomouc: Rubico, 2000. ISBN 80-85839-44-X.

Other materials as recommended by the teacher.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (min. A1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	В	С	D	Е	FX
15,0	20,0	30,0	15,0	0,0	20,0

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-bpRU-225/23 Language of Commercial Documents

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-024/22 or FiF.KRJL/A-bpRU-225/22

Course requirements:

Completion of all assignments during the semester: active participation and work in class (20 points), successful completion of the oral glossary exam at the beginning of each class (30 points), homework and translations (50 points), At least a 60% pass rate is required for continuous homework and translations. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. A maximum of 2 absences will be accepted. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the student has knowledge of the content and linguistic devices of Slovak and Russian commercial texts. The student will be able to identify terms and key words in them and choose an appropriate strategy for their replacement in the target language. Knows the most common terms and conventional phrases used in the commercial sphere. Expand their vocabulary in the subject areas covered and increase their linguocultural competence.

Class syllabus:

1. Classification of commercial texts from the stylistic point of view. Characteristics of Russian and Slovak administrative style. 2. Linguistic means: terminological and non-terminological lexis, conventional phrases, selected morphological and syntactic phenomena. 3. Economic correspondence and its types. Elements of a commercial letter. 4. Simple business letters - notification and invitation. 5. Simple business letters - request and thanks. 6. Simple business letters - complaint and urgency. 7. Pre-contract correspondence - enquiry, offer, order. 8. Contract language. 9. Translation of selected parts of the contract I. 10. Translation of selected parts of the contract II. 10. Basic documents in foreign trade. 11. Minutes of the business meeting. 12. Translation of marketing text.

Recommended literature:

ŠEBESTOVÁ, Valentína. – ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava, 1999. ISBN 80-8044-052-2. MISTRÍK, Ján. Štylistika. Bratislava, 1997. ISBN: 80-08-02529-8. GALLO,

Ján – MAKAROVSKA, Oľga. – KALITA, Inna. Vvedenie v delovoje obščenije. Nitra: UKF v Nitre, 2020. ISBN ISBN 978-80-558-1612-8. Dostupné na: https://ujep.academia.edu/InnaKalita/Textbooks. GALLO, Ján – IĽJIN, Denis. Delovaja korrespondencija i dokumentacija. Nitra: UKF v Nitre, 2020. ISBN 978-80-558-1613-5. Students will be introduced to the supplementary literature during the course.

Languages necessary to complete the course:

Russian (min. B1), Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 25

A	В	С	D	Е	FX
72,0	20,0	4,0	0,0	0,0	4,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 09.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-301/25 Language situation and language policy in the post-Soviet space

Educational activities:

Type of activities: seminar / independent work

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Interim evaluation:

- a) Reading and working with texts (annotations, discussions) from the list given to students at the beginning of the semester (10%)
- b) Presentation of the project plan in 5.-6. (20% of the mark).
- c) Presentation and evaluation of project results in weeks 10-12 of the semester (70%).

Violation of academic ethics (including unwarranted use of artificial intelligence tools) will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100-91%, B: 90-83%, C: 82-73%, D: 72-67%, E: 66-60%, FX: 59%- and below.

A maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a valid reason. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students have a deeper knowledge of the development of the language situation and language policy in selected countries of the former Soviet Union, they are able to identify and interpret the sources of language policy. They will develop the skills of individual and team project work and presentation of its results.

Class syllabus:

Language situation, language policy: basic concepts.

Diglossia, bilingualism, code-mixing and code-switching.

Language as a political tool.

Language and national politics. Language and identity.

Russification and derusification.

Language in public space and culture.

Case studies: Ukraine Case studies: Belarus

Case studies: Latvia, Estonia Case studies: Lithuania, Moldova Case studies: Russia, Kazakhstan Case studies: South Caucasus

ONDREJOVIČ, S. Jazyk, veda o jazyku, societa. Bratislava: Veda, 2008. ISBN 978-80-224-0994-0.

SPOLSKY, B. Language Policy. Cambridge University Press, 2009. ISBN 9780511615245.

MOSER, M. Language policy and discourse on languages in Ukraine under president Viktor Yanukovych. Stuttgart: Ibidem, 2013. ISBN 978-3-8382-0507-6.

Ďalšia literatúra podľa odporúčaní vyučujúceho/vyučujúcej.

Internetové zdroje: legislatíva jednotlivých štátov k jazykovej agende, mediálne materiály, štatistické údaje.

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 0

A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-053/22 Old Slavic Language 1

Educational activities:

Type of activities: lecture

Number of hours:

per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- a) Continuous evaluation during the semester: one paper on a selected topic (30 points)
- b) in the examination period: final test (30 points). The students will be admitted to the test only if they achieve a minimum of 18 points from the continuous evaluation.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

The exact date and topics of the continuous evaluation will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50% continuously, 50% in the examination period

Learning outcomes:

After completing the course, the students have basic knowledge of the oldest Slavic cultural and standard language. They know classic Old Slavonic monuments written in Glagolitic, Cyrillic and Latin script. The are able to analyze in detail the copies of monuments that were created in Great Moravia. The students are familiar with the given issues, and they are able to apply the acquired knowledge in further study.

Class syllabus:

- 1. Historical and cultural context of the creation of Slavic alphabet and writings.
- 2. The personality of Saints Cyril and Methodius and the impact of their works on the cultural history of Europe.
- 3. Old Slavonic in the context of Slavic languages.
- 4. Basic characteristics of Glagolitic and Cyrillic script.

- 5. The dialectal basis of the Old Slavonic language and its later modifications.
- 6. Old Slavonic written monuments written in Glagolitic, Cyrillic, Latin script.
- 7. The phonological system of the Old Slavonic language.
- 8. Lexicon of Old Slavonic monuments.
- 9. The Kyiv Glagolitic letters.
- 10. Legal monuments Zakon sudnyj ljudem. Zapovědi svętyichъ отьсь. Anonymous homily. Excerpts from the Codex Zographensis, Codex Marianus, Codex Assemanius.
- 11. Phonetics and morphology of Old Slavonic general characteristics.
- 12. Principles of declension and conjugation in Old Slavonic.
- 13. Reading of Old Slavonic texts and their analysis.
- 14. Revision. Final text.

STANISLAV, Ján. Starosloviensky jazyk. I. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1978.

STANISLAV, Ján. Starosloviensky jazyk. II. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1987.

HUŤANOVÁ, Jana. Lexika starých slovanských rukopisov. Bratislava: Univerzita Komenského, 1998. ISBN 80-968162-2-5.

KOL.: Kirilo-Metodievska enciklopedija. I-IV. Sofia: Izdatelstvo na BAN, 1985-2003.

ŠTEC, Mikuláš. Úvod do staroslovienčiny a cirkevnej slovančiny. Prešov: Pravoslávna bohoslovecká fakulta, 1994.

PAULINY, Eugen. Slovesnosť a kultúrny jazyk Veľkej Moravy. Bratislava: Slovenské vydavateľstvo krásnej literatúry, 1964

Languages necessary to complete the course:

Slovak language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 106

A	В	С	D	Е	FX
77,36	13,21	5,66	2,83	0,94	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Michal Téra, PhD.

Last change: 22.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-183/22 | Political System of Ukraine

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-182/15

Course requirements:

Continuous evaluation:

- a) active participation in class, engaging in discussions (30 points), a paper of 8,000 characters (draft topics will be posted on the MS Teams platform at the beginning of the semester) that involves studying secondary sources and synthesizing the knowledge gained; or
- b) presentation of a foreign-language publication on the political system of Ukraine (the choice is approved by the instructor). Required components of the presentation are: the topic and the author's research questions, the key ideas of the text and the logical relationships between them (can also be elaborated in the form of a mind map), the method of argumentation, the author's conclusions (70 points).

The student must achieve at least 60% success in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. A maximum of 2 absences with documented evidence are allowed during the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon completion of the course, students will have an overview of the development of the political system of Ukraine since the collapse of the USSR with an emphasis on contemporary developments. Students have a basic understanding of the distribution of power among the centers of power, the country's electoral and party system, regional organization and the status of minorities, developments in the media, human and civil rights, regional divisions in the country, behind-thescenes influences on Ukrainian politics, as well as the evolution of Ukraine's foreign policy and orientation. Students can actively read a less demanding scientific text in a foreign language and reproduce its main ideas.

Class syllabus:

1. Brief outline of the development of the political system of Ukraine. 2. Constitutional status of the executive, legislature and judiciary. 3. Party system. 4. Electoral system I. 5. Electoral system

II. 6. Oligarchs and their influence on political decision-making. 7. Media space. 8. Regionalism and the status of minorities. 9. Development of civil society. 10. Foreign policy orientation I. 11. Foreign policy orientation II. 12. Economic development of the country.

Recommended literature:

SYRUČEK, Milan. Rusko—ukrajinské vztahy. Grada: 2015, 336 s. ISBN 9788024758435. KONOŃCZUK, Wojciech. Keystone of the system. Old and new oligarchs in Ukraine. In: OSW, August 2016, 40 s. ISBN 978-83-62936-82-3. Available at: https://www.osw.waw.pl/sites/default/files/pw_59_ang_keystone_system_net_0.pdf. RYCHLÍK, Jan - ZILYNSKYJ, Bohdan- MAGOSCI, Paul Robert. Dějiny Ukrajiny. Praha: Lidové noviny, 2015. ISBN 978-80-7106-409-1.

MEYER, Gerd (ed.). Formal institutions and informal politics in Central and Eastern Europe Hungary, Poland, Russia and Ukraine. Opladen: Budrich, 2006. ISBN 978-3-86649-060-4. A list of supplementary readings will be given to students at the beginning of the semester.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 64

A	В	С	D	Е	FX
53,13	17,19	15,63	4,69	4,69	4,69

Lecturers: Mgr. Alexandra Pet'ková, PhD.

Last change: 23.06.2022

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-107/22 Practical Russian Phonetics

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-012/15 and FiF.KRJL/A-boRV-212/15

Course requirements:

Interim evaluation. The exact dates of the assessments will be announced at the beginning of the semester. The final assessment is based on averaging the results of the semester-long work. Due to the specifics of the course, active class participation, oral presentations and written examinations are assessed during the semester as an evaluation of the practical skills acquired. On an ongoing basis, the student will receive 4 marks (two for the oral review and two for the written review in weeks 7 and 12), which will form the basis for the final assessment at the end of the semester. Two absences are allowed with documented evidence. The student must achieve at least a 60% pass rate on all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student knows the basic practical aspects of Russian phonetics and phonology, can analyse oral speech from the phonetic and phonological point of view, knows practical transcription and can determine the types of intonation, acquires written Russian pronunciation and corrects any errors in pronunciation conditioned by regional peculiarities with regard to general active communication skills.

Class syllabus:

- 1. Basic knowledge about the voice. Characteristics, description and function of speech organs. Speech organs and the formation of vowels.
- 2. Segmental sound elements
- 3. Classification of vowels. Vocalism and consonatism in the Russian language.
- 4.Phonetic processes in the sound system: reduction of vowels, assimilation, dissimilation, accommodation of consonants
- 5. Relationship of phonological and orthographic norms of written Russian.
- 6. The relationship between the sound and graphic system in Russian.

- 7. Transcription signs and their use. Phonetic transcription.
- 8. Practical phonetic transcription training
- 9. Suprasegmental elements: accent and intonation in Russian. Basic types of Russian intonation.
- 10. Phonetic theory and language practice: peculiarities of pronunciation of foreign words, fusion pronunciation.
- 11. Rhythmic-intonational structure of Russian text.

FECANINOVÁ, Uľjana, KUŽELOVÁ, Oľga. Fonetika ruského jazyka (Materiály a texty na štúdium ruského jazyka). Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. ISBN 80-223-0496-4. PANOV, Michail. Sovremennyj russkij jazyk fonetika. Moskva: Vysšaja škola, 1979. ISBN: 978-5-903034-80-2.

ROZENTAĽ, Ditmar, TELEKOVA, Marina. Slovar trudnostej russkogo jazyka okolo 30000 slov, Moskva: Russkij jazyk, 1976. ISBN: 5-7836-0394-5.

Students will be introduced to additional literature during the course.

Provisional teaching texts for the course are available in the relevant MS TEAMS group

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Russian language (beginner)

Notes:

We do not recommend enrolling as an elective course for students who are native speakers of Russian.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 259

A	В	С	D	Е	FX
42,86	26,64	16,99	3,47	3,86	6,18

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 23.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-025/25

Russia and Eastern Europe in the UNESCO World Cultural

Heritage List

Educational activities:

Type of activities: seminar / independent work

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-025/22

Course requirements:

Continuous assessment takes into account:

- 1. Class attendance (maximum 2 absences for medical or serious personal reasons are accepted)
- 2. Continuous active presentation of knowledge about the UNESCO World Heritage Sites currently under discussion (activity at each seminar during the semester).
- 3. Presentation of a project itinerary for a professionally oriented tour to at least 3 UNESCO sites within the Eastern Europe region. Evaluated are the demonstration of heuristic skills in justifying the selection of sites and appropriate sources; factual saturation; working with primary and secondary sources; skills in oral presentation of the topic.

Final assessment:

Oral examination:

Visual and geographical identification of selected UNESCO cultural heritage sites and their detailed characterisation (based on the list of key sites).

Scale of assessment (preliminary/final): 60/40

Learning outcomes:

The graduate has basic knowledge about the importance of cultural heritage as a part of memory, about its place in the history of culture and art. He/she knows the basic concepts of art history and cultural heritage protection. Has basic knowledge of UNESCO World Heritage sites in the Eastern Europe and Russia region and their importance in tourism.

Class syllabus:

- 1. UNESCO World Heritage Site.
- 2. Sites in the countries of the post-Soviet region and Central Europe.
- 3. Cultural heritage in the context of Eastern European prehistory and antiquity: the Caucasus
- 4. Cultural heritage and in the context of the Eastern European Middle Ages: ancient Russia.
- 5. Cultural heritage and in the context of the Eastern European modern period 1: Moscow, Kazan, Solovetsky Islands.

- 6. Cultural heritage and in the context of Eastern European modernism 2: St. Petersburg and its surroundings.
- 7. Cultural and natural heritage of the post-Soviet region and Central Europe 1 (Belarus, Ukraine, Moldova).
- 8. Cultural and natural heritage of the post-Soviet region and Central Europe 2 (Baltic States, South Caucasus).
- 9. UNESCO Intangible Cultural Heritage List: Russia, Belarus, Ukraine
- 10. UNESCO List of Intangible Cultural Heritage: Moldova, Baltic States.
- 11. List of Intangible Cultural Heritage: South Caucasus.
- 12. UNESCO Intangible Cultural Heritage List: Central Europe

- 1. Poklady sveta. Bratislava: Ikar 2001-2002. zv. 1: ISBN: 80-551-0105-1; zv. 2 ISBN: 80-551-0106-X; zv. 3 ISBN: 80-551-0107-8; zv. 4 ISBN: 80-551-0108-6; zv. 5 ISBN: zv. 5 ISBN: 80-551-0109-4; zv. 6 ISBN: 80-551-0354-2.
- 2. MATEJKO, Ľ.: Východoeurópske lokality na Zozname svetového kultúrneho a prírodného dedičstva UNESCO. © Ľubor Matejko 2021. Dočasný učebný text. [cit. 2021-10-21] Dostupné na: https://fphil.uniba.sk/katedry-a-odborne-pracoviska/katedra-rusistiky/studium-krvs/materialy/unesco/lokality/

Languages necessary to complete the course:

Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 55

A	В	С	D	Е	FX
43,64	7,27	9,09	3,64	12,73	23,64

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 26.05.2025

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-232/22 Russian Conversation (Intermediate)

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-230/21

Course requirements:

The quality of the homework and the level of engagement in the collaborative conversation moderated by the teacher are assessed in each seminar. The final (semester) grade is the average of the grades earned during the semester. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the student will have oral communication skills in the above subject areas in the Russian language at B2 level. The student is able to speak on topics of everyday and professional life in the form of monologue and dialogue, to respond quickly and correctly orally to an overheard stimulus, to read relevant literature with comprehension, to distinguish and correctly use formal and informal linguistic constructions.

Class syllabus:

Brief outline of the course:

- 1. Ways of improving students' communicative competence.
- 2. Communication on topics of current social events in Slovakia.
- 3. Communication on topics of current cultural events in Russia.
- 4. Communication on the topics of current cultural events in the world.
- 5. Communication on current political events in Slovakia.
- 6. Communication on the topic of Slovakia through the eyes of foreigners.
- 7. Communication on the topic "ideal profession" and its criteria.
- 8. Communication on "planning a trip to any post-Soviet country".
- 9. Modeling of communicative situations in the Russian language. At the post office and at the bank.
- 10. Modeling of communicative situations in the Russian language. At the market and in the shop.

- 11. Modeling of communicative situations in the Russian language. At the station and on the train, at the airport and on the plane.
- 12. Modeling of communicative situations in the Russian language. At the district doctor's office and in the emergency room.

BENKOVIČOVÁ, Jana – KUŽELOVÁ, Oľga – MEDLENOVÁ, Silvia: Praktické cvičenia z ruského jazyka, Bratislava 2002. ISBN 80-223-1663-6

MATEJKO, Lubor. Nová ruština pre samoukov. Bratislava: Eastone Books, 2018. 246 s. ISBN 978-80-8109-352-4.

ONDREJČEKOVÁ, Erika - DEKANOVÁ, Eva. Ruský jazyk: kurz intenzívnej výučby. Nitra: Enigma, 2003, 223 s. ISBN 80-89132-01-4.

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester and available in MS TEAMS. Video and audio materials will be continually updated and presented to students via MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1), Slovak

Notes:

We do not recommend enrolling as an elective course for students who are native speakers of Russian.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 14

A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 28.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-007/22 Russian Culture and Language Studies

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-007/15

Course requirements:

a) during the teaching part (continuous) 5 x graded homework assignments (6 points each) for a total of 30 points. b) in the examination period: oral exam (70 points) The condition for admission to the examination is the achievement of a minimum of 20 points from the continuous assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant assessment item. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has knowledge of the basic concepts of linguoculturology and is able to use the acquired knowledge of linguocultures in oral and written communication. The student will significantly deepen his/her understanding of the culture and history of the region, expand his/her literary knowledge. The parallel absorption of linguistic and cultural knowledge will help the student to use it at all continuing levels of translation-interpreting and Slavic studies, as well as in future professional practice.

Class syllabus:

1. Lingvorealia in the system of sciences of language and society. The linguistic aspect of country realities. Linguocultures. 2. Language as an instrument of power (in diachronic aspect). Sovietisms and Russianisms in Slovakia. 3. On the definition of the notion of precedent phenomenon. 4. Precedent names, situations, expressions, texts. 5. Russian linguorealia in Slovak mass media. 6. Historisms as a mirror of Russian history. The most significant Russian anthroponyms. 7. The most important terms connected with geographical division, political, demographic and social situation of contemporary Russia. 8. Supporting concepts of Russian culture and art (emphasizing their literary-centric nature). 9. Russian folklore, holidays. 10. Traditional food and clothing in the linguistic image of the world. 11. Non-equivalent Russian lexis in Slavic/Slovak context. 12. Mythologization of some stereotypes about Russia - perception in the Slovak space.

DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina: Ruské lingvoreálie. - 1. vyd. - Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. - 276 s. ISBN 978-80-2234-431-9 DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina - HRČKOVÁ, Katarína. Glosár ruských lingvoreálií [elektronický zdroj]. - 1. vyd. - Bratislava: STIMUL, 2016. 170 s. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/FIF_IDNCKH_glosar.pdf ISBN N 978-80-8127-163-2 PROCHOROV, Jurij a kol.: Rossija. Boľšoj lingvostranovedčeskij slovar. Moskva, 2007. ISBN 978-5-462-00590-9 PEŠKOVÁ, Michaela. Reálie Ruska. 2016. Dostupne na: http://www.ruskerealie.zcu.cz Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester and available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1), Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 81

A	В	С	D	Е	FX
38,27	18,52	24,69	11,11	6,17	1,23

Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Last change: 06.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-213/22 Russian Federation Studies

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-213/15

Course requirements:

a) during the teaching part (continuously) 5 x assessed homework assignments (6 points each) for a total of 30 points.

(b) in the examination period: written test (70 points)

A minimum of 20 points in the continuous assessment is a condition for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant assessment item.

Grading scale:

A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence.

Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, the student has a basic knowledge of the realities of the RF and a higher linguistic competence in the field of political, social, cultural and economic lexis. The student acquires an initial ability to communicate on the above topics in Russian (as the emphasis is on the acquisition of Russian lexis of the relevant topics). The student will acquire basic information about the Russian Federation, which he/she will build on in the following stages of Slavic studies and in his/her future professional practice.

Class syllabus:

- 1. Definition of the subject.
- 2. Basic knowledge of the peculiarities of the geographical location of the RF.
- 3. Basic knowledge of the main natural resources of the RF.
- 4. Basic knowledge of the political system of the RF.
- 5. Basic knowledge of the territorial and administrative structure of the RF.
- 6. Basic knowledge of the specifics of the social situation in the RF.
- 7. Basic knowledge of the religious and demographic situation in the RF.

- 8. Basic knowledge of the demographic situation in the RF.
- 9. Basic data on the economy and the banking system of the country.
- 10. Basic knowledge of the educational system of the RF.
- 11. Russia and the Bologna process. Perspectives of study and research stays in the RF.
- 12. Current events in Russia. Events that resonated also in Slovak mass media.

STRELKOVÁ, Katarína – KOREŇKOV, Alexander – KOREŇKOVÁ, Tatiana. Reálie rusky hovoriacich krajín, Bratislava, Ekonóm. 2020. 2 vyd. 276 s. ISBN 978-80-225-4706-2 DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina: Ruské lingvoreálie. - 1. vyd. - Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2017. - 276 s. ISBN 978-80-2234-431-9 DULEBOVÁ, Irina - CINGEROVÁ, Nina - HRČKOVÁ, Katarína. Glosár ruských lingvoreálií [elektronický zdroj]. - 1. vyd. - Bratislava: STIMUL, 2016. 170 s. Dostupné na: http://stella.uniba.sk/texty/FIF_IDNCKH_glosar.pdf ISBN N 978-80-8127-163-2 CINGEROVÁ, Nina - DULEBOVÁ, Irina. Kultúrne regióny Ruska. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2021. 1. vyd. 200 s. ISBN 978-80-223-5113-3 PEŠKOVÁ, Michaela. Reálie Ruska. 2016. Dostupne na: http://www.ruskerealie.zcu.cz Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester and

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (A1)

available in MS TEAMS.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 139

A	В	С	D	Е	FX
28,78	25,9	15,83	15,11	5,04	9,35

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 11.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-318/23 Russian Fine Arts of the 20th Century

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-318/22

Course requirements:

a) during the semester (on an ongoing basis) a paper on a selected topic in the field of Russian art (30 points), otherwise active participation in classes (10 points),

b) in the examination period: colloquium (60 points). Colloquium grading criteria:

independent structured answer with deepened understanding - A independent structured answer – B, independent answer – C,answer as a comprehensive response to the examiner's questions – D, answer as a response to the examiner's questions - E. The student must achieve at least a 60% pass rate in all parts of the course. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept 2 absences. Exact dates and topics for potential midterm evaluations will be announced at the beginning of the semester. Dates for the oral colloquium will be announced via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

By successfully completing the course, the student will have an in-depth knowledge of the development of Russian art at the turn of the 19th and 20th centuries and in the 20th century. He/she gains an overview of the stylistic transformations of art of Russian provenance in the domestic (issues of modernism, avant-garde, socialist realism and its overcoming) and non-Russian environment (issues of work in exile).

Class syllabus:

Stručná osnova predmetu:

From Repin through Chagall to the Unknown

- 1. The most important Russian art galleries, their patrons
- 2."Peredvizhniki" as a bridge to modernity
- 2. I. Repin, I. Levitan and others the beginning or the end of an epoch
- 3. The search for essence in difficult times M. Vrubel, K. Rerich
- 4. Russian Art Nouveau "European scene" (L. Bakst, A. Benois et al.)

- 5. Paris School 1 questions of identity? (M. Chagal and others)
- 6. Paris School 2 personalities and works (A. Pevsner, N. Gabo and others...)
- 7. Russian avant-garde as the beginnings of abstract art K. Malevich, V. Kandinsky,
- 8. "Soviet" avant-garde?! 1- El Lissitzky, A. Rodchenko, V. Mayakovsky, applied arts
- 9. Soviet avant-garde?! 2 K. Petrov-Vodkin, M. Sarjan, A. Dejneka
- 10. Soviet /socialist realism V. V. Muchina, Z. Cereteli and others.
- 11. The work of E. Neizvestny as an example of functioning in different spheres of cultural life.

- 1. Dejiny ruského umenia od začiatkov až po súčasnosť. Pallas. Bratislava 1977.
- 2. ELIÁŠ, Anton BABIAK, Michal (eds.): Podoby ruského umenia 19. a 20. storočia. Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2016. ISBN 978-80-223-4038-0.
- 3. KŠICOVÁ, Danuše. Od moderny k avantgardě: rusko-české paralely. Brno: Masarykova univerzita, 2007. 467 s. ISBN 978-80-210-4271-1
- 4.. KUPKO, Valerij KUPKOVÁ, Ivana. Slovník ruskej umeleckej kultúry 20. storočia, Prešov: Prešovská univerzita v Prešove. 2014. ISBN 978-80-555-1220-4.
- 5. Nonkonformisti. Druhá ruská avantgarda. 1955-1988. Bratislava: SNG, 2008. ISBN 978-80-8059-134-2.

Languages necessary to complete the course:

Russian language is helpful for understanding artworks, especially in the second half of the 20th century, where fragments of words, sentences become part of the artefacts.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 48

A	В	С	D	Е	FX
52,08	14,58	18,75	6,25	8,33	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 06.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-320/23 Russian Fine Arts of the 20th and 21st Centuries

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-320/22

Course requirements:

- a) during the semester (on an ongoing basis) a paper on a selected topic in the field of Russian art (30 points) and active participation in class (10 points),
- b) in the examination period: colloquium (60 points). Criteria for grading the colloquium: independent structured answer with in-depth understanding A independent structured answer B independent answer C answer as a comprehensive answer to the examiner's questions D answer as an answer to the examiner's questions E. The student must achieve at least a 60% pass rate in all parts of the course. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale for the final grade: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept 2 absences. Exact dates and topics for potential midterm evaluations will be announced at the beginning of the semester. Dates for the oral colloquium will be announced via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

By successfully completing the course, the student will have knowledge of the various forms of Russian non-conformist art of the 20th and 21st centuries. The student gains knowledge of the social and cultural circumstances and contexts of the constitution of its various forms. The student recognizes the basic tendencies of the development of Russian visual art in its post-socialist stage. The student has a basic knowledge of the relevant personages/groups of the Fine Arts studied during the course.

Class syllabus:

- 1. Nonconformism of the 50s-80s
- 2. Lianozov school J. Kropivnitsky, O. Rabin, L. Masterkova
- 3. M. Shemyakin "nonconformist muse" in exile
- 4. D. Prigov and post-Soviet nonconformism
- 5. E.Bulatov, one of the forms of alternative

- 6. Russian postmodernism/Russian socart . Komar/A. Melamid
- 7. Ilya Kabakov Actions, happenings, installations?
- 8. Actionism I. Kulik and others.
- 9. Pussy Riot as a cultural and social phenomenon

KUPKO, Valerij – KUPKOVÁ, Ivana. Slovník ruskej umeleckej kultúry 20. storočia, Prešov: Prešovská univerzita v Prešove. 2009. ISBN 978-80-555-1220-4. 5. Nonkonformisti. Druhá ruská avantgarda. 1955-1988. Bratislava: SNG, 2008. ISBN 978-80-8059-134-2.

Teaching materials are available in MS Teams.

Languages necessary to complete the course:

Russian language can help with in-depth study, but is not a necessity.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 31

A	В	С	D	Е	FX
64,52	19,35	12,9	3,23	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 06.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-bpRU-031/22 Russian Lexicology

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-052/22 or FiF.KRJL/A-bpRU-006/15

Course requirements:

a) during the teaching part (continuous) 6 x assessed homework assignments (5 points each) total 30 points, b) in the examination period: oral exam (70 points) The condition for admission to the examination is to achieve a minimum of 20 points from the continuous assessment. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points obtained in the relevant assessment item. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of class.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

After successful completion of the course, the student has knowledge of basic lexicological concepts, can use the acquired knowledge of paradigmatic relations in Russian lexis in practice (orally and in writing). He/she understands the system of lexical paradigmatic relations in comparison with the Slovak language, knows the correct use of synonyms and antonyms depending on the functional style. Has the habits of working with different kinds of dictionaries helping to select lexical means correctly.

Class syllabus:

1. Subject and tasks of lexicology. Lexicology and other linguistic disciplines. 2. Lexical meaning of a word. 3. Multiple meanings of a word (polysemy). Ways of polysemy formation in Russian.

4. Homonymy and homonyms. Formation of homonyms in Russian. Russian-Slovak homonyms. Homonymy and polysemy. 5. Synonymy and synonyms, synonymic series, types of synonyms and their use in speech. Synonymy and polysemy. 6. Antonymy and antonyms. Types of antonyms. Antonymy and polysemy, antonymy and synonymy. 7. Paronymics and paronymics. Types of paronymics. Stylistic functions of paronymics. 8. Russian lexis in terms of its origin. Original and adopted lexis. 9. Russian lexis in terms of the sphere of its use. Generally used and territorially or socially restricted lexis. Dialects, terms, professionalisms, slang, jargonisms, argotisms. 10. Russian lexis in terms of active and passive vocabulary. Archaisms and historicisms. neologisms.

11. Russian lexis in terms of active and passive vocabulary. Neologisms. 12. Russian lexicography. Basic types of dictionaries.

Recommended literature:

SOKOLOVÁ, Jana. a kol.: Lexika súčasného ruského jazyka, Učebnica a cvičebnica. UKF v Nitre. FF Nitra, 2003, 282 s. ISBN: 80-8050-600-0

KONFEDERÁKOVÁ, Galina. Lexikálne cvičenia z ruského jazyka. Bratislava: Univerzita Komenského, 1993. 3 vyd. 101 s. ISBN 80-223-0497-2

Supplemental readings will be presented at the beginning and throughout the semester and available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1), Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 92

A	В	С	D	Е	FX
55,43	23,91	11,96	5,43	3,26	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Last change: 06.05.2023

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-011/22 Russian Literature of 20th and 21st Centuries

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 2 / 2 per level/semester: 28 / 28

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-011/15

Course requirements:

Presentation during at a seminar (30 points), reading the literature as instructed, active participation in seminars (10 points), exam in the exam period (60 points).

The exam includes two questions:

- I. Characteristics of the literary process in Russia/USSR in one of the periods:
- 1. 1890-1917
- 2. the 1920s
- 3. 1930s
- 4. The Great Patriotic War and the early 1950s
- 5. From thaw to perestroika
- 6. 1985 present
- II. On the basis of the list of read works: situate the author in the period, characterize the main specifics of the author's work, mention other significant works, approach the genre, thematic, ideological, compositional, stylistic peculiarities of a particular work.

To pass the course, students must read at least 3 prose titles (novels, novellas) by authors of different periods + other texts (poems, poems, short stories) (3-5 titles), and at least 2 books must be from this list:

M. Bulgakov's The Master and Margarita, B. Pasternak's Doctor Zhivago, A. Solzhenitsyn's One Day of Ivan Denisovich, Ven. Yerofeyev's Moscow-Petushki

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- or less.

Absences: 2 absences for any reason - no penalty, 3 absences for a serious reason (primarily medical) - additional assignment, reduction in final grade. 4 or more absences - course is graded Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 40/60

Learning outcomes:

Students learn the basic ways of the development of Russian literature of the 20th-21st centuries and the basic idea of the relationship between literature and society; they master the basic interpretation of a literary text.

Class syllabus:

- 1. Specifics of the development of Russian literature of the 20th century. Literature and society.
- 2. Periodization of Russian literature of the 20th century. Three contexts of functioning of Russian literature in the 20th century: gosizdat, tamizdat, samizdat.
- 3. 1890-1917. Decadence, modernity and avant-garde. Literature and other arts. Literature and philosophy (Rozanov, Artsybashev, Khlebnikov).
- 4. 1917-1934. Literature and revolution (Blok, Mayakovsky, Bedny). Differentiation of literary life and its gradual institutionalization (Zamyatin, Babel, Zoshchenko, Ilf-Petrov). Literature and power/state party. 1st wave of emigration (Tsvetaeva).
- 5. 1934 -1954/6. 1st Congress of the Union of Soviet Writers (1934), official method socialist realism Sholokhov, Babaevsky, Isakovsky. Alternative, non-conjunctural literature and its forms Bulgakov, Pasternak, Oberiu.
- 6. 1941-1945. Literature of the Great Patriotic War. The Great Patriotic War as a thematic source (Simonov, Tvardovsky, Leonov Bykav, Bogomolov).

The 2nd wave of emigration (after 1945) - Yelagin, Shiryaev.

- 7. 1954/6 1985. Literature since the 1st socio-political "thaw" (1953) to the second (1985) Abramov, Shukshin, Trifonov, Aygi, Voznesensky. 3rd wave of emigration Aksyonov, Dovlatov, Sokolov.
- 8. Literature after 1985: "perestroika" and "glasnost" phenomena of the second half of the 1980s (Astafyev, Rybakov, Grossman, Ven. Yerofeyev).
- 9. "Returned" literature periods, authors, themes, works (Nabokov, Solzhenitsyn, Brodsky, the "Lianozov school").
- 10. Socio-political changes in the Russian context of the 1990s, transformations of the position and functions of literature (Pyetsukh, V. Yerofeyev, Tolsta, Sadur, etc.).
- 11. Postmodernism in Russian literature at the turn of the millennium (Sorokin, Pelevin, Akunin).
- 12. Russian prose of the first decades of the 21st century (Shishkin, Vodolazkin, Ulitskaya, Yakhina).

Recommended literature:

KOVAČIČOVÁ, Oľga et al. Slovník ruskej literatúry 11.-20. storočia. Bratislava: Veda, 2007. ISBN

978-80-224-0967-4.

ELIÁŠ, Anton et al. Dejiny ruskej literatúry 19. – 20. Storočia. Bratislava: Veda, 2014. ISBN 978-80-224-1344-2.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian (B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 101

A	В	С	D	Е	FX
17,82	21,78	14,85	19,8	15,84	9,9

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 22.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-216/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 1

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-216/22

Course requirements:

Interim assessment: written examination in the 7th (30 points) on practical and theoretical knowledge of topics discussed. The student must achieve a minimum grade of 'E'. To achieve a minimum grade of "E", a score of at least 60 percent is required. Final assessment: a written and oral examination (70 points) on practical and theoretical knowledge of topics discussed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Classification scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and less. A maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a serious reason. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of classes.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

The graduate of the course is familiar with the conceptual apparatus of morphematic and morphology, has acquired theoretical and practical knowledge of the normative paradigmatic and morphological system of Russian in confrontation with Slovak - after successful completion of the course he/she is able to use the correct forms of nouns and adjectives in speech and to reflect on their realization.

Class syllabus:

Fundamentals of morphematics (conceptual apparatus). Lexical-grammatical groups of nouns. The category of gender in Russian in confrontation with Slovak, nouns of common gender, generic masculine nouns and their functioning in Russian sentences. Number category in Russian in confrontation with Slovak, singularia tantum, singularatives, pluralia tantum. The category of the casus in Russian, consideration of the Partitive case, Vocative case and Locative case. Semantics of individual casuses in Russian in confrontation with Slovak. Nouns of the 1st declension. Nouns of the 2nd and 3rd declension. Expression of animacy and inanimacy in Russian in confrontation with Slovak. Simple and descriptive forms of 2nd and 3rd degree of Russian adjectives in confrontation with Slovak. Short forms of adjectives and their function in a sentence.

Recommended literature:

BALÁŽ, Gerhard. a kol. Sovremennyj russkij jazyk v sopostavlenii so slovackim. Morfologija. Bratislava : Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989. ISBN 80-08-00020-1.

BALÁŽ, Gerhard a kol. Cvičebnica z pravopisu a morfológie ruského jazyka. Vysokoškolské skriptá. Bratislava : Univerzita Komenského, 1981.

ĎUROVIČ, Ľubomír: Paradigmatika spisovnej ruštiny. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1964.

GLAZUNOVA, Ol'ga. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach. Morfologija. Sankt-Peterburg: Zlatoust 2005.ISBN 5-86547-136-8.

LEKANT, Pavel (ed.). Sovremennyj russkij jazyk. Moskva: Drofa, 2001. ISBN 5-7107-4943-5.

Languages necessary to complete the course:

slovak, russian (A2-B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 101

A	В	С	D	Е	FX
23,76	16,83	22,77	21,78	12,87	1,98

Lecturers: Bc. Viktoriya Kisseleva

Last change: 06.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-220/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 2

Educational activities: Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-220/23

Course requirements:

Interim assessment: written examination in the 7th (30 points) on practical and theoretical knowledge of topics discussed. The student must achieve a minimum grade of 'E'. To achieve a minimum grade of "E", a score of at least 60 percent is required. Final assessment: a written and oral examination (70 points) on practical and theoretical knowledge of topics discussed. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Classification scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and less.

A maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a serious reason. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of classes.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

The graduate of the course has theoretical and practical knowledge of the normative paradigmatic and morphological system of Russian in confrontation with Slovak, knows the principles of adverbs comparision, pronouns and numerals declension and how to use the forms depending on their lexical-grammatical characteristics, knows how to implement prepositions and conjunctions in speech and recognizes the syntactic and semantic relations they enter in the speech.

Class syllabus:

Lexical-grammatical characteristics and classification of Russian pronouns. Negative pronouns with prefixes не- а ни-, specifics of their inflection and function in Russian sentences in confrontation with Slovak. Indefinite pronouns, their inflection and classification. The peculiarities of semantics and use of pronouns with the --нибудь, -либо and -то components. Peculiarities of semantics and use of pronouns with the component кое-. Demonstrative pronouns and the use of the pronouns тот - этот, tam - здесь - тут, туда - сюда. Lexical-grammatical characteristics of Russian numerals and their inflection. Morphosyntactic aspects of the functioning of numerals in verbal compounds: inflection of multi-word compound numerals with the component один, inflection of verbal compounds with the numeral два, три, четыре/with multi-word compound numerals

with the component два, три, четыре. Declension of collective numerals and fractions. Lexical-grammatical characteristics of adverbs and their function in a Russian sentence. Prepositions and conjunctions as non-plural verbal species. Syntactic and semantic relations expressed by prepositions and conjunctions in confrontation with Slovak.

Recommended literature:

BALÁŽ, Gerhard. a kol. Sovremennyj russkij jazyk v sopostavlenii so slovackim. Morfologija. Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989. ISBN 80-08-00020-1.

BALÁŽ, Gerhard a kol. Cvičebnica z pravopisu a morfológie ruského jazyka. Vysokoškolské skriptá. Bratislava : Univerzita Komenského, 1981.

BALÁŽ, Gerhard - ČABALA, Michal. Morfológia ruského jazyka. Morfologická analýza ruštiny v porovnaní so slovenčinou. Vysokoškolské skriptá. Bratislava: Univerzita Komenského, 1989.ISBN 80-223-0095-0.

GLAZUNOVA, Ol'ga. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach. Morfologija. Sankt-Peterburg: Zlatoust 2005.ISBN 5-86547-136-8.

LEKANT, Pavel (ed.). Sovremennyj russkij jazyk. Moskva: Drofa, 2001. ISBN 5-7107-4943-5.

Languages necessary to complete the course:

slovak, russian (B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 93

A	В	С	D	Е	FX
30,11	17,2	26,88	16,13	7,53	2,15

Lecturers: Bc. Viktoriya Kisseleva

Last change: 06.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-225/23 Russian Morphology and Grammar Exercises 3

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRJL/A-boRV-225/22

Course requirements:

Interim assessment: written examination in the 7th (30 points) on practical and theoretical knowledge of the morphology of the Russian verb and the use of its forms in conversation in comparison with Slovak. The student must achieve a minimum grade of "E". In order to achieve a minimum grade of "E", the student must score at least 60 percent. Final assessment: a written and oral examination on practical and theoretical knowledge of Russian verb morphology and its use in conversation in juxtaposition with Slovak (20 points). A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

A maximum of 2 absences are allowed during the semester for which the student has a valid reason. Exam dates will be posted via AIS no later than the last week of classes.

Scale of assessment (preliminary/final): 30/70

Learning outcomes:

The graduate of the course has theoretical and practical knowledge of the morphology of the Russian verb and its function in a sentence in confrontation with Slovak. When translating constructions with indefinite verb forms from Russian into Slovak, he/she is able to implement and identify the most frequent transformations at the morphosyntactic level.

Class syllabus:

Lexical-grammatical characteristics of the verb. Lexical-grammatical groups of verbs. Definite and indefinite verb forms. Conjugationstypes. Impersonal verbs and impersonal sentences in Russian in comparison with Slovak. Infinitives and infinitive phrases in Russian as compared with Slovak. Aspectual categories: verbal aspect and verb tense. The use of verbs of the perfective and imperfective aspect in Russian as compared with Slovak. Reflexive verbs in Russian in confrontation with Slovak. Formation of participles. Russian participles and their functioning in a sentence in confrontation with Slovak. Formation of transitives. Functioning of the transitive in Russian sentences in confrontation with Slovak.

Recommended literature:

BALÁŽ, Gerhard. a kol. Sovremennyj russkij jazyk v sopostavlenii so slovackim. Morfologija.

Bratislava: Slovenské pedagogické nakladateľstvo, 1989. ISBN 80-08-00020-1.

BALÁŽ, Gerhard a kol. Cvičebnica z pravopisu a morfológie ruského jazyka. Vysokoškolské skriptá.

Bratislava: Univerzita Komenského, 1981.

BALÁŽ, Gerhard - ČABALA, Michal. Morfológia ruského jazyka. Morfologická analýza ruštiny v

porovnaní so slovenčinou. Vysokoškolské skriptá. Bratislava : Univerzita Komenského, 1989.ISBN

80-223-0095-0.

GLAZUNOVA, Oľga. Grammatika russkogo jazyka v upražnenijach i kommentarijach.

Morfologija. Sankt-Peterburg: Zlatoust 2005.ISBN 5-86547-136-8.

LEKANT, Pavel (ed.). Sovremennyj russkij jazyk. Moskva: Drofa, 2001. ISBN 5-7107-4943-5

Languages necessary to complete the course:

slovak, russian (B1-B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 81

A	В	С	D	Е	FX
17,28	18,52	25,93	17,28	19,75	1,23

Lecturers: doc. Mgr. Nina Cingerová, PhD., Bc. Viktoriya Kisseleva

Last change: 06.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-108/22 Russian in Special Communication 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) 1 presentation on the chosen topic (20 points)
- 3) 2 check translations (20 points)
- 4) test in the credit week (40 points).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 3 absences without documentation, 4-5 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

6 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, students have knowledge of the nature of the use of Russian in business (especially negotiations, meetings, electronic communication), enrich their vocabulary in the thematic areas of such as economics and healthcare. In simulated situations, students are able to produce their own oral and written statements within the topics covered.

Class syllabus:

In the course, students will work with material from written and audiovisual texts in the following thematic areas: business correspondence, advertising, interviewing, business negotiations, contracts and agreements, economics in the media, the health care system in Russia and other post-Soviet countries. For each topic, students will be offered relevant texts, appropriate vocabulary, situations for the production of simulated oral interactions will be created.

Morphological and syntactic topics:

Prepositional constructions.

Expression of cause and effect.

Gerunds and participles.

ЖУРАВЛЕВА, Лидия. Тестовый практикум по русскому языку делового общения бизнес, коммерция: внешнеторговая деятельность: продвинутый сертификационный уровень.

Москва: Русский язык. Курсы, 2008. ISBN 978-5-88337-181-2.

ŠEBESTOVÁ, Valtentína; ŠEBESTA, Juraj. Komerčná ruština v praxi. Bratislava: Elita, 1999. ISBN 80-8044-052-2.

VAVREČKA, Mojmír; KUPCEVIČOVÁ, Jelena. Obchodní korespondence v ruštině. Brno: Computer Press, 2005. ISBN 80-251-0588-1.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 21

A	В	С	D	Е	FX
38,1	33,33	14,29	9,52	0,0	4,76

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD., Mgr. Janka Lenčéšová

Last change: 24.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-110/22 Russian in Special Communication 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) 1 presentation on the chosen topic (20 points)
- 3) 2 check translations (20 points)
- 4) test in the credit week (40 points).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 3 absences without documentation, 4-5 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

6 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, Students have knowledge of the nature of the use of Russian in the context of the work of non-profit organizations, civic initiatives, international projects, and the human rights agenda. They have a broader vocabulary in these subject areas and are able to produce their own oral and written statements in simulated situations.

Class syllabus:

In the course, students will work with material from written and audiovisual texts in the following thematic areas:

Nonprofit Organizations.

Civic initiatives.

Protection of human rights.

Implementation of international projects.

International and Russian environmental agenda.

For each topic, students will be provided with relevant texts, appropriate vocabulary, will be situations for the production of simulated oral interactions and written statements.

Morphological and syntactic topics: Expressing relationships in sentences.

Recommended literature:

The course will work primarily with electronic resources such as: Мемориал. Международное историко-просветительное, благотворительное и правозащитное общество. [online] [cited 26.10.2021] Available at: https://www.memo.ru/ru-ru/ Transparency International. [online] [cited 26.10.2021] Available from: https://transparency.org/

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1-B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
52,94	23,53	17,65	5,88	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD., Mgr. Janka Lenčéšová

Last change: 23.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-101/25 Russian language 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

Recommended semester: 1.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-101/22

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the pre-credit week (60 points); 3) an oral colloquium at the end of the semester (20 points). Each test must be graded at least a grade of E with 1 opportunity for remediation (for grades lower than C).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 4 absences without documentation, 5-7 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

8 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, students will have A1 level Russian language skills and approach A2 level. They have a basic vocabulary, can communicate in Russian at a basic level, have a first knowledge of the language system of standard Russian. They can understand shorter edited texts and recordings, and can produce short oral and written statements.

Class syllabus:

Russian alphabet, reading rules, reduction, movable accent, reading jotted vowels. Verb BE in Russian. Constructions KTO 9TO? 4TO 9TO?. Nouns, adjectives, pronouns: singular and plural inflection. Tense of verbs (in 3 tenses). Subjunctive mode. Comparative. Developing communicative competence in the following subjects: Family. House, flat, room. Hobbies. Weather. City. Languages and cultures. Transport and travel. Plans and leisure activities.

Recommended literature:

ЭСМАНТОВА, Татьяна. Русский язык: 5 элементов (A1). Санкт-Петербург (A1), 2018. ISBN 9785865478607.

BELYNTSEVA, Olga; JANEK, Adam. Učebnice současné ruštiny 1. díl. Brno: Computer Press, 2011. ISBN 978-80-251-2442-0.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

We do not recommend enrolling in this course as an elective for students who are native speakers of Russian language.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 17

A	В	С	D	Е	FX
41,18	29,41	17,65	5,88	0,0	5,88

Lecturers: Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-102/25 Russian language 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 6

Recommended semester: 2.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-101/22 - Practical Russian Course 1 or FiF.KRVŠ/A-

boRV-101/25 - Russian language 1

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-102/22

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the pre-credit week (60 points); 3) an oral colloquium at the end of the semester (20 points). Each test must be graded at least a grade of E with 1 opportunity for remediation (for grades lower than C).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 4 absences without documentation, 5-7 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

8 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0 Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, students have A2 level Russian language skills and are approaching B1 level. They have expanded their vocabulary, have a better ability to communicate in Russian and have knowledge of the linguistic system of standard Russian. They can understand longer texts and recordings and produce longer oral and written statements.

Class syllabus:

Repetition of practical knowledge: inflection of nouns, adjectives and pronouns in singular and plural. Verbal aspect. Verbs of motion. Declension of ordinal numerals.

Developing communicative competence in the following topics: Inquiry. About yourself. Occupations and work. A typical day. Leisure time. Shopping. Clothes. Eating. Travelling. Illnesses and health.

Recommended literature:

ЭСМАНТОВА, Татьяна. Русский язык: 5 элементов (A2). ISBN 978-5-86547-752-5 BELYNTSEVA, Olga; JANEK, Adam. Učebnice současné ruštiny 1. díl. Brno: Computer Press, 2011. ISBN 978-80-251-2442-0

Languages necessary to complete the course:

Russian (A1)

Notes:

We do not recommend enrolling in this course as an elective for students who are native speakers of Russian language.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 13

A	В	С	D	Е	FX
46,15	23,08	23,08	0,0	0,0	7,69

Lecturers: Mgr. Zuzana Močková Lorková, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-103/25 Russian language 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-103/22

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the pre-credit week (60 points); 3) an oral colloquium at the end of the semester (20 points). Each test must be graded at least a grade of E with 1 opportunity for remediation (for grades lower than C).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 3 absences without documentation, 4-6 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

7 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After successfully completing the course, the student understands clearly pronounced standard language phrases that thematically include areas of everyday life: work, study, leisure, etc. The student can actively participate in dialogues in everyday communication, can produce concise and extended oral and written statements on familiar topics, is able to communicate impressions of what he has seen and what he has read; formulate his opinion and argue in favour of it. The students' language and speech competences will reach B1 level.

Class syllabus:

Practical development of linguistic competence aimed at practicing synthetic comparative, direct and indirect speech, the use of pronouns свой, себя, verbs of motion, relationships in sentences. Repetition of inflection of nouns and adjectives, verb tense. Command and Conditional manner - repetition.

Development of communicative competence in thematic areas:

Visiting.

Active recreation.

Sport.

Sightseeing.

Russian history and culture.

Ecology.

Recommended literature:

ЭСМАНТОВА, Татьяна. Русский язык: 5 элементов(В1). Санкт-Петербург: Златоуст, 2019. ISBN 9785907123380.

BELYNTSEVA, Olga; JANEK, Adam. Učebnice současné ruštiny 1. díl. Brno: Computer Press, 2011. ISBN 978-80-251-2442-0.

Languages necessary to complete the course:

Russian language (A2)

Notes:

We do not recommend enrolling in this course as an elective for students who are native speakers of Russian language.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 9

A	В	С	D	Е	FX
44,44	22,22	11,11	0,0	11,11	11,11

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-104/25 Russian language 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4.

Educational level: I.

Prerequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-103/22 - Practical Russian Course 3 or FiF.KRVŠ/A-

boRV-103/25 - Russian language 3

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-104/22

Course requirements:

- 1) active participation in exercises, systematic preparation for classes and homework (20 points);
- 2) two comprehensive tests in the middle of the semester and in the pre-credit week (60 points);
- 3) an oral colloquium at the end of the semester (20 points).

Each test must be graded at least a grade of E with 1 make up opportunity (for grades lower than C). Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

0-59%-FX, 60-66%-E, 67-72%-D, 73-82%-C, 83-90%-B, 91-100%-A

The teacher will accept a maximum of 3 absences without documentation, 4-6 absences (for medical reasons – doctor's note to Study department) - additional assignments.

7 or more absences - the course is graded with a grade of Fx.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, the student understands naturally pronounced written and basic professional expressions, which thematically fall within the broader areas of focus: culture, politics, social life, etc. The student can actively participate in dialogues in advanced communication, can produce concise and extensive oral and written statements on topics of a broader and more professional focus. The students' language and speech competences approach B2 level.

Class syllabus:

Developing competence in morphology and syntax:

Indefinite pronouns, inflection of indefinite and negative pronouns.

Inflection of numerals.

Decimals.

Gerunds and participles - introduction.

Prepositional phrases, conjunctions with the words человек-люди, год-лет.

Functional styles (practical stylistics).

Developing communicative competence in thematic areas:

Family and family relations.

Appearance and character of a person.

Work, money and success.

Social etiquette.

Problems of my town.

Recommended literature:

ЭСМАНТОВА, Татьяна. Русский язык; 5 элементов (B1). Санкт-Петербург: Златоуст, 2019. ISBN 9785907123380.

JANEK, Adam; MAMONOVA, Julija. Učebnice současné ruštiny 2. díl. Brno: Edika, 2019. ISBN 978-80-251-1376-3.

Languages necessary to complete the course:

Russian (A2-B1)

Notes:

We do not recommend enrolling as an elective course for students who are native speakers of Russian.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	В	С	D	Е	FX
27,27	45,45	0,0	0,0	9,09	18,18

Lecturers: Mgr. Lizaveta Madej, PhD.

Last change: 26.05.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-901/15 Slavic Language: Bulgarian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, continuous written papers on Bulgarian spelling will be required, as well as two written tests to verify grammatical and translation competence.

A final test and an oral examination are required in the exam period, aimed at comprehension of the interpreted text, to test theoretical knowledge, practical linguistic competence and conversational skills. Students may have a maximum of one absence during the semester without providing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60 % pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading Scale (%):

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Dates for the final test and the oral part of the final exam will be announced no later than the last week of the semester.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After the course, students have knowledge of the Bulgarian language at the beginner level (A1.1). They have mastered Bulgarian pronunciation and spelling as well as basic vocabulary. They have basic communication skills and a basic knowledge of Bulgarian grammar. They can understand simple texts and recordings, and can produce simple dialogues and texts. They have a basic knowledge of Bulgarian realities.

Class syllabus:

- 1. Bulgarian writing, word accent and intonation, orthoepic exercises.
- 2. Basic rules of Bulgarian orthography and orthographic exercises.

- 3. The auxiliary verb съм (to be), the expression of the negative in Bulgarian.
- 4. Grammatical categories of the noun basic information.
- 5. Grammatical categories of adjectives basic information.
- 6. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
- 7. Present tense basic information, simple forms of the imperative.
- 8. Conjugation of verbs имам, нямам, and impersonal forms of verbs има, нямя.
- 9. Conjugation of verbs казвам се, следвам, купувам, пиша, чета, живея.
- 10. Conversational topics (greetings, family, home, study, hobbies, calendar).
- 11. Bulgarian realities (introduction to the country, holidays, customs and traditions in the autumn-winter period).
- 12. Repeating conversational topics and grammar, final test, oral exam.

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1- A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4. KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language.

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 44

A	ABS	В	С	D	Е	FX
18,18	0,0	18,18	31,82	15,91	15,91	0,0

Lecturers: Mgr. Natália Šťastná

Last change: 22.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-902/15 Slavic Language: Bulgarian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, continuous written papers on Bulgarian orthography will be required, as well as two written tests to examine grammatical, linguistic, and translation competence.

A final test and an oral exam on comprehension of an interpreted text to test theoretical knowledge of Bulgarian grammar, linguistic competence and conversational skills are required in the exam period.

Students may have a maximum of one absence during the semester without showing acceptable evidence and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment. Students may be admitted to the oral examination only if they have met all the requirements of the continuous assessment.

Grading Scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Dates for the final test and the oral portion of the final exam will be announced no later than the last week of classes of the semester.

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

After completing the course, students will have a beginner level knowledge of the Bulgarian language (A1 - A2) and adequate vocabulary, communication skills and knowledge of the rules of Bulgarian orthography, orthography and grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written utterances. They have better knowledge of Bulgarian culture.

Class syllabus:

- 1. Interrogative pronouns. Ways of forming a question in Bulgarian.
- 2. Nouns natural and grammatical gender.
- 3. Adjectives. Gradations of adjectives and adverbs.
- 4. Masculine nouns, animate and inanimate.
- 5. Present tense of verbs, 1st conjugation category.
- 6. Present tense of verbs, 2nd conjugation category.
- 7. Present tense of verbs, 3rd conjugation category.
- 8. Simple future tense.
- 9. Cardinal and ordinal numbers in Bulgarian. Compound numbers.
- 10. Plural nouns. Shape of the counted object.
- 11. Conversational topics (tourism and travel, human body, human characteristics, work)
- 12. Bulgarian culture (tourist attractions and landmarks, World Heritage sites

UNESCO World Heritage Sites, holidays, customs and traditions in spring-summer).

- 13. Repeating conversational topics and grammar.
- 14. Final test, oral exam.

Recommended literature:

DOBRÍKOVÁ, Mária, VLČANOVA, Marinela. Základy bulharčiny. Teória a prax. Bratislava: Univerzita Komenského, 2016. ISBN 978-80-223-4222-3.

DOBRÍKOVÁ, Mária. Gramatické cvičenia z bulharčiny 1. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4223-4.

CHADŽIEVA, Elena et al. Bălgarski ezik za čuždenci. Obšt kurs. Sofija: UI Sv. Kliment Ochridski, 2006. ISBN 978-954-07-2409-6.

KURTEVA, Galina, BUMBAROVA, Krăstinka a Stefka BĂČVAROVA. Zdravejte. Učebnik po bălgarski ezik za čuždenci (A1-A2). Sofija: Nov bălgarski universitet, 2013. ISBN 978-954-535-737-4. KOLEVA-ZLATEVA, Živka, EMILJANOVA, Borjana a Valentina SEDEFČEVA. Az govorja. Bălgarski ezik za čuždenci. 1. čast. Veliko Tărnovo: Faber, 2007. ISBN 954-775-333-9.

Languages necessary to complete the course:

Slovak and Bulgarian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 28

A	В	С	D	Е	FX
25,0	35,71	10,71	7,14	14,29	7,14

Lecturers: Mgr. Natália Šťastná

Last change: 22.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-905/15 | Slavic Language: Croatian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written examinations during the semester, 2 x 50 points, one about mid-semester and the other at the end of the semester. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment. Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After the course, students have knowledge of the Croatian language at the beginner level (A1.1). They have mastered Croatian pronunciation and spelling as well as basic vocabulary. They have basic communication skills and a basic knowledge of Croatian grammar. They can understand simple texts and recordings, and can produce simple dialogues and texts. They have a basic knowledge of Croatian realities.

Class syllabus:

- 1. Let's meet, introductions, greetings
- 2. Present tense of the verb to be, negation
- 3. Personal pronouns
- 4. Question and answer formation, interrogative pronouns
- 5. Nouns, gender and number of nouns
- 6. Indicative pronouns
- 7. Occupations, nations and states
- 8. Family, relatives and acquaintances

- 9 Zoo
- 10. Numerals, Zagreb
- 11. Possessive pronouns, colours, flags
- 12. Repeating topics and grammar

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

BABIĆ, Stjepan et al. Gramatika hrvatskoga jezika Priručnik za osnovno jezično obrazovanje, Zagreb, Školska knjiga, 1994.ISBN 953-0-4008-X

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Croatian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 148

A	ABS	В	С	D	Е	FX
57,43	0,0	22,3	8,11	4,73	4,05	3,38

Lecturers: Mgr. Tea Prhat

Last change: 22.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-906/15 | Slavic Language: Croatian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

There will be two written tests during the semester, 2 x 50 points, one around the middle and one at the end of the semester. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve at least a 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in %:

100 % - 93 %: A

92 % - 84 %: B

83 % - 76 %: C

75 % - 68 %: D

67 % - 60 %: E

59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students have knowledge of Croatian language at the beginner level A1.2 according to CEFR and adequate vocabulary, communication skills and knowledge of the laws of Croatian orthography, orthography and grammar. They can understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written utterances. They have a deeper knowledge of Croatian culture.

Class syllabus:

- 1. Repetition of topics covered
- 2. Croatia and the Croats
- 3. Hotel, tourism, present tense of verbs with the ending -ati, -irati, iti, jeti
- 4. Accusative of nouns
- 5. Question words, question formation
- 6. Present tense of the modal verbs need, want and have to
- 7. Prepositions with accusative, Croatian holidays
- 8. Student life

- 9. Café, restaurant, lunch, verbs eat and go
- 10. Food, menu, fruit, vegetables, eating
- 11. Clothes, shoes, shops and shopping
- 12. Final repetition, test

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, udžbenik hrvatskoga kao drugoga i stranog jezika, Zagreb: Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-123-1

ČILAŠ-MIKULIĆ, Marica et al. Hrvatski za početnike 1, vježbenica i gramatički pregled hrvatskoga kao drugog i stranog jezika: Zagreb, Hrvatska sveučilišna naklada, 2006. ISBN 953-169-136-3

KURIC, Andrej Rječnik slovačko-hrvatski; hrvatsko-slovački, Našice: Savez Slovaka u Hrvatskoj, 2006. ISBN 953-7277-03-8

ČUBRIĆ, Marina et al. Praktični školski pravopis s vježbama i zadacima, Zagreb: Školska knjiga, 2008. ISBN 978-953-0-20467-6

KULIHOVÁ, Alica. Nema problema. Slovensko-chorvátska konverzačná príručka. Bratislava, Perfekt, 2013. ISBN 978-80-8046-606-0

Hrvatska školska gramatika. Gramatika [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://gramatika.hr/#

Hrvatski jezični portal. HjpZnanje [online]. Znanje, ©2021 [cit. 2021-10-24]. Available at: http://hjp.znanje.hr

Hrvatski pravopis. Pravopis [online]. Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, ©2021 [cit. 2021-10-25]. Available at: https://pravopis.hr

Languages necessary to complete the course:

Croatian, Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 105

A	В	С	D	Е	FX
60,0	25,71	9,52	1,9	1,9	0,95

Lecturers: Mgr. Tea Prhat

Last change: 22.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-909/15 Slavic Language: Polish 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Students continuously complete assignments in Polish after each lesson, for one assignment they can get a maximum of 10 points. At the end of the teaching part students write a test to check the acquired language competences.

Scoring of assignments - every 4 mistakes means minus one point. Failure to submit an assignment means 0/10.

The final grade is the average of the average grade for the homework + the grade for the final test. Students may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% success in all components of the grade.

Grading scale in %:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students will have knowledge of Polish language at beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Polish syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. They know selected aspects of Polish grammar. They have a basic knowledge of Polish culture.

Class syllabus:

1. Basic information about Poland. Alphabet and pronunciation. Basic rules of Polish spelling.

- 2. Introductions, formal and informal communication. Nominative. Personal and demonstrative pronouns.
- 3. Personal identity: occupation, nationality. Instrumental.
- 4. Interests, age. Cardinal numerals.
- 5. Family and home. Possessive pronouns. Accusative.
- 6. Everyday activities and free time. Present tense.
- 7. Restaurant, shopping. Genitive.
- 8. Polish national cuisine.
- 9. Telling time, calendar. Ordinal numerals.
- 10. Past tense. Writing a private letter.
- 11. Plans for the new year. Future tense.
- 12. Christmas in Poland.

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978-80-223-3828-8

MAJCHER-LEGAWIEC, Urszula et al. Polak potrafi. O wielkich Polakach w Polsce i na świecie. Kraków: Fundacja Wspierania Kultury i Języka Polskiego im. Mikołaja Reja, 2016. ISBN 9788394316518 8394316514. Available at: http://fundacjareja.eu/polak-potrafi-spis-tresci/MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

PANČÍKOVÁ, Marta, STEFAŃCZYK, Wiesław. Po tamtej stronie Tatr. Kraków: Universitas, 2003. ISBN

83-242-0198-X

Po polsku po Polsce (Polish Language Course and Knowledge Base on Poland). [online]. Available at:

http://www.popolskupopolsce.edu.pl/

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak or English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 154

A	ABS	В	С	D	Е	FX
59,74	0,0	18,83	9,74	5,19	1,95	4,55

Lecturers: Mgr. Božena Kotula, PhD., Mgr. Zuzana Obertová, PhD.

Last change: 17.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-910/15 Slavic Language: Polish 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, students write two intermediate tests to check the acquired language skills and two written texts on topics assigned by the teacher during the semester, related to the subject matter (e.g. description of a selected Polish town, comparison of holidays in Slovakia and Poland, advertisement, postcard, etc.). Students must achieve a minimum of 60% pass rate in each test and each text. Each test and each text constitutes 25% of the final grade.

Grading scale:

A: 100 - 93 %

B: 92 - 84 %

C: 83 - 76 %

D: 75 - 68 %

E: 67 - 60 %

Fx: 59 - 0 %

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Polish language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. They know Polish orthography and pronunciation. Students are able to understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Polish. At both the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Polish cities, traditional foods, holidays and tourist attractions.

Class syllabus:

- 1. City description. Location.
- 2. Showing the way in the city. Determining the place.
- 3. Tourist attractions and sights in Poland.
- 4. Weather, weather forecast, seasons.

- 5. Easter in Poland, traditional dishes.
- 6. Apartment and furniture. Nominative and accusative plural. Description of an apartment, writing an advertisement.
- 7. Clothes, fashion.
- 8. Health and the human body. The verb "powinien".
- 9. Sport.
- 10. Travel, holidays. Verbs of motion, writing postcards.
- 11. Celebrations and holidays. Congratulations.
- 12. Repeating conversational topics, practicing the grammatical phenomena discussed.

WAWRZYNIAK, Kinga. Polski na A. Część I. Bratislava: Univerzita Komenského, 2014. ISBN 978–80–223–3828–8

MAŁOLEPSZA, Małgorzata, SZYMKIEWICZ, Aneta. Hurra!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków: Prolog, 2010. ISBN 978-83-60229-24-8

OBERTOVÁ, Zuzana: Polski na A. Część I. Zeszyt ćwiczeń. Bratislava: Univerzita Komenského, 2021. ISBN 978-80-223-5281-9.

DZIAMSKA-LENART, Gabriela et al. Słownik frazeologiczny z ćwiczeniami dla uczących się języka polskiego jako obcego [online]. Poznań: Rys, 2021. ISBN 978-83-66666-50-4. Available at:

http://coolfraz.amu.edu.pl/#/slownik-papierowy

Poľsko-slovenský slovník. [online]. Available at: https://slovniky.lingea.sk/polsko-slovensky

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Polish language at the level A1.1

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 89

A	В	С	D	Е	FX
46,07	24,72	17,98	8,99	2,25	0,0

Lecturers: Mgr. Priska Sekerová, PhD.

Last change: 29.03.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-917/15 Slavic Language: Serbian 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.1 according to CEFR standards. Students are able to articulate specific Serbian syllables, has a basic vocabulary and spelling. They can understand written text as well as audiorecordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. They know selected aspects of Serbian grammar and have basic knowledge of Serbian culture.

Class syllabus:

- 1. Basic information about Serbia.
- 2. Serbian script.
- 3. Phonological and grammatical system of written Serbian.
- 4. Word accent and intonation.
- 5. Personal, demonstrative and possessive pronouns.
- 6. Nouns in the nominative and accusative singular and plural.
- 7. The auxiliary verb to be.
- 8. Expression of the negative in the Serbian language.
- 9. Ways of forming a question in Serbian.
- 10. Present tense basic information.

- 11. Basic and ordinal numerals.
- 12. Basic conversational topics (basic phrases, introductions, nationalities, occupations, family, orientation in space).

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet: Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 127

A	ABS	В	С	D	Е	FX
37,01	0,0	30,71	19,69	7,09	4,72	0,79

Lecturers: Bc. Juraj Kýška

Last change: 18.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KSF/bSV-918/15 Slavic Language: Serbian 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

During the semester, the student's home preparation, his/her active work in the exercises and one seminar paper will be evaluated. There will be one written examination to test grammatical competence and conversational skills and a final test. A student may have a maximum of two absences during the semester and must achieve a minimum of 60% pass rate in all components of the assessment.

Grading scale in percentages: 100 % - 93 %: A 92 % - 84 %: B 83 % - 76 %: C 75 % - 68 %: D 67 % - 60 %: E 59 % - 0 %: Fx

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students have knowledge of Serbian language at the beginner level A1.2 according to CEFR standards. Proficiency in Serbian orthography and pronunciation. They can understand written text as well as audio-recordings on the topics covered, are able to conduct a simple dialogue and independently write a short text in Serbian. At the theoretical and practical level, they know the regular declension and conjugation of word types, together with the most frequently occurring irregularities. They have a basic knowledge of Serbian cities, holidays, traditional foods and tourist attractions.

Class syllabus:

- 1. Script Serbian Cyrillic and Latin.
- 2. Repeating and practising grammatical phenomena.
- 3. Genitive of nouns and personal pronouns.
- 4. The locative of nouns and personal pronouns.
- 5. Dative of nouns and personal pronouns.
- 6. Instrumental of nouns and personal pronouns.
- 7. Adjectives basic information.
- 8. Gradations of adjectives and adverbs.
- 9. Present tense.

- 10. Modal expressions.
- 11. Past tense.
- 12. Conversational topics (ordering in a restaurant, clothes, health and the human body, sports, travel, celebrations and holidays, greeting cards).

- 1. AJDŽANOVIĆ, Milan et al. Naučimo srpski. Let's learn Serbian 1. Radna sveska. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-164-0
- 2. BABIĆ, Biljana. Naučimo srpski 1 i 2. Rečnik glagola. Novi Sad: Filozofski fakultet, Odsek za srpski jezik i lingvistiku, Centar za srpski jezik kao strani, 2011, ISBN: 978-86-6065-097-1
- 3. BJELAKOVIĆ, Isidora a VOJNOVIĆ, Jelena. Naučimo srpski 1. Let's learn Serbian 1. Novi Sad: Filozofski fakultet : Dnevnik, 2006. ISBN 978-86-6065-163-3
- 4. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica. Lektorske vežbe. Priručnik za srpski jezik kao strani. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-86419-95-8
- 5. JOKANOVIĆ-MIHAJLOV, Jelica a LOMPAR, Vesna. Govorimo srpski. Udžbenik srpskog jezika za strance. Beograd: Medjunarodni slavistički centar, 2010. ISBN 978-86-80267-60-9 Temporary additional grammar exercises for the course are available in MS TEAMS.

Languages necessary to complete the course:

Slovak language, Serbian language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 88

A	В	С	D	Е	FX
37,5	27,27	23,86	5,68	4,55	1,14

Lecturers: Bc. Juraj Kýška

Last change: 18.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-231/25 Society and Culture of Contemporary Belarus

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-231/21

Course requirements:

Active participation in seminars (20 points), reading the recommended literature, completing the instructor's assignments (10 points), 1 presentation during the semester (30 points), and a written assignment to be turned in during the exam period (50 points).

Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment.

Grading scale:

A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

2 absences for a serious reason are allowed. For 3 absences, an additional assignment will be given. For more than 4 absences, a final grade cannot be given.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Students have a basic knowledge of the cultural and social realia of contemporary Belarus, understand the roots of the current fragmented national and linguistic identity of Belarusians, are familiar with current events in the field of international relations in Belarus, and have practiced the habits of academic writing.

Class syllabus:

The formation of the Belarusian state: key historical periods (9th-19th centuries).

The beginning of the 20th century, Nasha Niva, the first Belarusization.

The Great Patriotic War and Belarus.

The position of the BSSR within the USSR.

Independent Belarus in the late 20th - early 21st century: demographic aspects, social development, ideology, geopolitical position.

Linguistic situation in contemporary Belarus.

Belarusian culture: key personalities and artefacts (9th-19th centuries).

Belarusian culture in the 20th century.

Contemporary Belarusian culture.

Peculiarities of mass culture in Belarus.

Specific features of Belarusian national identity.

Belarus and Russia, Belarus and the West.

Recommended literature:

YELIZAROV, S. et al. Istoriya Belarusi v kontexte evropeyskoy tsivilizatsii. Minsk. ISBN 978-985-06-2704-9.

SAHANOVIČ, Hienadź -ŠYBEKA, Zachar. Dějiny Běloruska. Praha: Nakladatelství Lidové noviny, 2006. ISBN 9788074226670.

Electronic resources for each topic as instructed by the teacher.

Languages necessary to complete the course:

Russian (B1-B2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 16

A	В	С	D	Е	FX
31,25	25,0	43,75	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 24.06.2025

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

Course title:

FiF.KRJL/boRV-174/14

The Soviet Union - Our Model (Transferring the 1950s to 1980s

Cultural Models)

Educational activities:

Type of activities: lecture / seminar

Number of hours:

per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14

Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Continuous assessment: a) active participation in class, engaging in discussions (25 points)

- b) a paper of 8000 characters (draft topics will be provided to students at the beginning of the semester), which involves the study of secondary sources and the synthesis of acquired knowledge/study of sources, their analysis and interpretation (50 points);
- b) an annotation of a read publication on the topic under discussion (the choice of the publication is approved by the lecturer). The student must achieve at least a 60% pass rate in all parts of the assessment. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant part of the assessment. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. A maximum of 2 absences with documented evidence are allowed during the semester.

Learning outcomes:

The student has knowledge of the ways in which Soviet "models" were transferred to the local environment, how they were interpreted locally, how successful their applications were, and for what specific agendas the slogan "The Soviet Union - our model" was used. They can plan and carry out sub-research, critically read and decode propaganda texts and visual objects as historical sources.

Class syllabus:

Introduction, terminology, sources. Tools, environment, institutions, language. Press, censorship. (Centralization, education, institutionalization...). Resonance of "Soviet models" in literature, socialist realism (Selected works of Slovak provenance aimed at youth). Visual art, monumental propaganda, film (Cuban Cossacks, Native Land...). Education, science. (Ideologization of education, continuities and discontinuities of regime influences). Political concepts, foreign policy concepts. (Specifics of satellite status). The army, the judiciary, the prison system. (The phenomenon of the counselor, monsterprocesses.). Industry. Agriculture. (Nationalization, comparative framework of other satellites.). Practice of interpretive and presentation skills.

Recommended literature:

BYTTWERK, Randall L. Bending spines. The Propagandas of Nazi Germany and the German Democratic Republic (Rhetoric & Public Affairs). East Lansing: Michigan State University Press, 2004.ISBN 978-0-87013-710-5.

CLARKOVÁ, Katerina. Sovětský román dějiny jako rituál. Praha: Academia, 2015. ISBN 978-80-200-2403-9.

CONNELY, John: Zotročená univerzita, Praha: Karolinum, 2008. ISBN 978-80-246-1185-3.

FIDELIUS, Petr. Řeč komunistické moci. Praha: Triáda, 2016. ISBN 978-80-246-1185-3.

FITZPATRICK, Sheila. Každodenní stalinismus. Obyčejný život v neobyčejné době. Praha: Academia, 2018. ISBN 978-80-200-2035-2.

Selected contemporary periodicals, relevant domestic reflections, selected period film clips, etc.

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	В	С	D	Е	FX
66,67	23,08	10,26	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marína Zavacká, PhD.

Last change: 24.06.2022

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-316/19 Ukrainian Language 1

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 1., 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The continuous assessment takes into account: active participation in class and participation in discussions moderated by the instructor, quality performance of homework assignments, successful completion of 2 tests (15 points for each test) during the semester (the student must achieve at least 60% of points in each test). The final (semester) grade is an averaging of the grades the student received for seminar work, tests, and active participation in lectures.

Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade.

Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Absences: 2 absences with supporting documents. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students are proficient in Ukrainian at a level equivalent to approximately A1 of the Common European Framework of Reference. They know the general structure of the language, have a basic knowledge of Ukrainian phonetics, lexis and grammar, can read and write simple sentences, are able to understand simple dialogues and texts, can talk about themselves, ask and answer simple questions, and can communicate in everyday life situations.

Class syllabus:

- 1. Ukrainian alphabet. Letters and vowels. Punctuation marks. Possessive and interrogative pronouns. Text "Let's meet".
- 2. Letters d and r. Ukrainian and Slovak letters and vowels: similarity and differences. Personal pronouns. Greetings. Address. Text "Telephone conversation".
- 3. Letters \mathfrak{n} , \mathfrak{io} , \mathfrak{e} , \mathfrak{i} . Word types. Grammatical categories of nouns: gen. Appearance of a person. Parts of the body. Text "Human body".
- 4. Apostrophe and soft character. Adjective. Colours and symbolism of colours. Countries, languages and nationalities. Text "Clothes". Text 'Vegetables and fruit'.
- 5. Letter щ [шч], vowels [д#ж] and [д#з]. Pointing pronouns. Grammatical categories of nouns: number. Text "Mama".

- 6. Grammatical categories of nouns: case. Noun declension. Verb. Verb timing. Text "My friend".
- 7. Sounded and unsounded consonants. Pronunciation of personal, demonstrative and possessive pronouns. First and last name. Meaning of the name. Text "Family".
- 8. Numerals: basic and ordinal numerals. Verb tenses. Naming of days, months, seasons. Text "Seasons".
- 9. Accent. Alternation of vowels and consonants. Adverbs. Verbs of the 1st tense and verbs of the 2nd tense. Text "My job".
- 10. Hard and soft consonants. Grouping of consonants with [e] and [и]. Pronunciation of adjectives. Text 'The house(s) I dream of'.
- 11. Nouns of the 3rd and 4th inflection. Use of numerals with nouns. Numerals in naming time. Text "Everyday routine".
- 12. Simplification in the pronunciation of consonant clusters in spoken speech. Graduation of adjectives and participles. Prepositions. Text 'In the shop'.

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDEĽOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Available at: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%B8%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА €. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9 Режим доступа: https://dut.edu.ua/uploads/l 1587 59107214.pdf

Languages necessary to complete the course:

Russian (min. A2 level)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 20

A	В	С	D	Е	FX
70,0	5,0	10,0	0,0	5,0	10,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 05.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-317/19 Ukrainian Language 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The continuous assessment takes into account: active participation in class and participation in discussions moderated by the instructor, quality performance of homework assignments, successful completion of 2 tests (15 points for each test) during the semester (the student must achieve at least 60% of points in each test). The final (semester) grade is an averaging of the grades the student received for seminar work, tests, and active participation in lectures.

Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade.

Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below.

Absences: 2 absences with supporting documents. Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students have a minimum of A2 level in Ukrainian language. They have expanded their vocabulary, understand longer texts and recordings, and can produce longer oral and written statements. They are able to initiate a simple dialogue and realise their communicative intention in accordance with the communicative situation.

Class syllabus:

- 1. Repetition and practice of the acquired knowledge.
- 2. Nouns, adjectives, pronouns, numerals: inflection according to each case, selected cases and exceptions. Prepositions and conjunctions.
- 3. Auxiliary verbs. Verbs of motion in present and past tense. Verbal imperative. Perfect and imperfect verbal aspect.
- 4. Basic syntax at the level of simple sentences and clauses; subordinating and subordinating conjunctions. Types of interrogative sentences. The interrogative sentence.
- 5. Basic spelling: upper and lower case.
- 6. Basic punctuation. Direct and indirect speech.

7. Development of communicative competences in the different themes corresponding to A2 level (communication in different social situations, health, food and eating habits, weather, nature, urban infrastructure, tourism and travel, means of transport, hobbies, holidays, etc.).

Recommended literature:

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

HANUDEĽOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2

ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na adrese: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf

ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців. Львів: Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2019. Dostupné na adrese https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09.%D0%9F%D1%96%D0%B4%D0%B3%D0%BE%D1%82%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BE%D0%BB%D0%B5%20%D0%B2%D1%96%D0%B4%D0%B4%D0%B4%D0%BB%D0%BB%D0%BD%D0%BD%D1%8F/

urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovch фgo_viddile: ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА €. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. — К.: Центр учбової літератури, 2010. — 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9. Dostupné na adrese: https://dut.edu.ua/uploads/l_1587_59107214.pdf

Languages necessary to complete the course:

Ukrainian (A1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 24

A	В	С	D	Е	FX
54,17	12,5	12,5	12,5	8,33	0,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 05.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-330/23 Ukrainian Language 3

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 3., 5.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-330/16

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The continuous assessment takes into account: active participation in class and participation in discussions moderated by the instructor, quality performance of homework assignments, successful completion of 2 tests (15 points for each test) during the semester (the student must achieve at least 60% of points in each test). The final (semester) grade is an averaging of the grades the student received for seminar work, tests, and active participation in lectures. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. Absences: 2 absences with supporting documents.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Upon successful completion of the course, students will have a level of proficiency in Ukrainian that corresponds to approximately level B1 of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). They can understand clearly pronounced written phrases that are thematically relevant to areas of everyday life. They are able to participate actively in dialogues in everyday communication, to produce concise and extended oral and written statements on familiar topics, to communicate their impressions of what they have seen and read; to formulate their opinions and to argue for them. Their level of linguistic competence enables them to put into practice intermediate knowledge of grammar and lexis.

Class syllabus:

1. Repetition and practice of the acquired knowledge. 2. Selected chapters on inflection and timing of inflected word types. Vocative. 3. Modal words "можна, треба, повинні". 4. Adverbs and prepositions of place. Particles. 5. Numerals - selected types and difficult cases of inflection. 6. Verbal sight - ways of formation, application in practice. 7. Adjectives and transitives: formation and semantics. 8. Subordinating clauses with adverbial and adjectival subordinating clauses. 9. Synonyms and antonyms. Established expressions and phraseologisms. 10. Conversation

within different thematic blocks. Vocabulary expansion Politeness formulas and constructions in Ukrainian.

Recommended literature:

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7 HANUDEĽOVÁ, Zuzana. Praktické cvičenia z ukrajinského jazyka, Banská Bystrica: Univerzita Mateja Bela. Filologická fakulta, 1999. 248 s, ISBN: 80-8055-276-2 ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Dostupné na adrese: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php/616956/mod_resource/content/1/%D0%BD%D0%B0%D0%B2%D1%87%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BD%D0%B8%D0%B9%20%D0%BF%D0%BE%D1%81%D1%96%D0%B1%D0%BD%D0%B8%D0%BA%20%D0%86%20%D0%A3%D0%9C.pdf ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК, Світлана. Українська мова для іноземців. Львів: Львів: Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2019. Available at:https://new.meduniv.lviv.ua/uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09. %D0%9F%D1%96%D0%B4%D0%B3%D0%BE%D1%82%D0%BE%D1%96%D0%B4%D1%96%D0%BB%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D0%BD%D0%BD%D1%8F/

urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovchоgo_viddiler ЛИСЕНКО Н. О., КРИВКО Р. М., СВІТЛИЧНА €. І., ЦАПКО Т. П. Українська мова для іноземних студентів. Навч. пос. – К.: Центр учбової літератури, 2010. – 240 с. ISBN 978-611-01-0006-9. Available at: https://dut.edu.ua/uploads/l 1587 59107214.pdf

Languages necessary to complete the course:

Ukrainian (A1-A2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 11

A	В	С	D	Е	FX
54,55	36,36	9,09	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 13.06.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-331/23 Ukrainian Language 4

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Antirequisites: FiF.KRVŠ/A-boRV-331/16

Course requirements:

A student passes the course if he/she obtains at least 60 points out of 100 in the continuous assessment. The continuous assessment takes into account: active participation in class and participation in discussions moderated by the instructor, quality performance of homework assignments, successful completion of 2 tests (15 points for each test) during the semester (the student must achieve at least 60% of points in each test). The final (semester) grade is an averaging of the grades the student received for seminar work, tests, and active participation in lectures. Violation of academic ethics will result in the cancellation of the points earned in the respective item of the grade. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. Absences: 2 absences with supporting documents.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

After completing the course, students' language and speech competences are at B1 level, approaching B2 level. Students have a vocabulary corresponding to this language level, can communicate relatively fluently in the Ukrainian language, have a thorough understanding of the written variety of the Ukrainian language, and use individual grammatical forms correctly and appropriately. They understand naturally spoken written and basic technical expressions, which thematically belong to more broadly focused areas.

Class syllabus:

1. Selected cases of inflection of inflected word types and verb tenses. 2. Uninflected nouns. Pluralia and singularia tantum. Proper nouns. Abbreviations. 3. Adjectives and transitives. Semi-predicative constructions. Verbal nouns (with suffixes -анн-, -енн-, -інн). 4. Predicative forms ending in -но, -то. 5. Adjunctive and subjunctive clauses in practical administrative style. 6. Conversation within selected thematic blocks. Vocabulary expansion. 7. Fundamentals of professional communication in the Ukrainian language (business, law, economics, politics, etc.).

Recommended literature:

1. ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta
Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7. 2. ЛУЦЕНКО, Валентина. Українська мова для іноземних студентів. Дніпро: НГУ, 2017. ISBN 978-966-350-603-6. Available at: http://ir.nmu.org.ua/bitstream/ handle/123456789/150943/навчальний%20посібник
%201%20УМ.pdf? sequence=1&isAllowed=y. 3. ЖАНГАЗИНОВА, Руслана, КУСЯК,
Світлана. Українська мова для іноземців. Львів: Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького, 2019. Available at: https://
new.meduniv.lviv.ua/ uploads/repository/kaf/kaf_ukrlang/09.Підготовче%20відділення/
urayinska_mova_dlya_inozemtsiv_morfologiya_dlya_samostiynoyi_roboty_studentiv_pidgotovchogo_viddiletaditional readings will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Ukrainian (min. A2)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 7

	A	В	С	D	Е	FX
	57,14	42,86	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 13.06.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Academic year: 2025/2026

University: Comenius University Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-120/23 | Ukrainian conversation for intermediate learners

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester: 4., 6.

Educational level: I.

Prerequisites:

Course requirements:

100% pass mark. The quality of the homework assignment and the level of engagement in the collaborative conversation moderated by the teacher are assessed in each seminar. The final (semester) grade is the average of the grades earned during the semester. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the respective assessment item. Grading scale: A: 100-91, B: 90-83, C: 82-73, D: 72-67, E: 66-60, FX: 59- and below. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence.

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

The student is oriented in the above mentioned communicative situations, knows the lexical phrases and the rules of speech etiquette. He/she is able to formulate a speech with regard to the conditions of the communication situation. The student has sufficient vocabulary, terminology, syntactic patterns and established constructions to express his/her own ideas.

Class syllabus:

- 1. Communication on everyday topics. Modelling of communication situations on selected topics (means of transport, medical facilities, restaurants and businesses, shops, marketplace, etc.).
- 2. Modelling communication situations with the basics of formal communication (bank, post office, offices). Modelling communication situations in the sphere of culture (museum, cinema, theatre, library, festival, concert, etc.), discussions on fashion and art.
- 3. Important personalities and events in Slovak and Ukrainian history, culture, art and politics.
- 4. Publicity materials, interviews, articles in the media (television, radio, podcasts, electronic and print media) on current cultural, socio-political and historical topics from the Ukrainian and Slovak environment. Expansion of the vocabulary with frequent lexis, terminology, phraseological units, precedent expressions.
- 5. Generally known and unknown tourist destinations and places in Ukraine and Slovakia, own travel experiences. Traditions, customs, customs of the home country and visited foreign countries.
- 6. Ukrainian culinary traditions, dishes taken from other cultures. Exchange of information on recommended favourite restaurants, dishes and recipes.

- 7. Interests and hobbies, ways of spending leisure time, favourite sports, websites, newspapers, magazines, films, theatre performances, etc. Favourite writers, artists, musicians, directors, screenwriters, bloggers.
- 8. Analysis of current news, events, facts, issues related to study and employment in Slovakia, Ukraine and the world.
- 9. Analysis of individual passages from contemporary and precedent literary works, films and stories, songs.
- 10. Private and private communication (invitations to meetings, compliments, gifts, greetings, toasts, congratulations on birthdays or anniversaries, presentation of an award, wedding congratulations). Rules of composition, content, etiquette for private, business and network correspondence.
- 11. Analysis of texts (narrative, description) with educational or general-popular thematic focus with frequent and international vocabulary.
- 12. Preparation of a short oral review of a book or article, film, theatre performance, exhibition or presentation.

ČIŽMÁROVÁ, Mária. Ukrajinský jazyk pre Slovákov. Prešov: Filozofická fakulta Prešovskej univerzity, 2011. ISBN 978-80-555-0383-7

ДЕРБА С. М., НІКОЛАЄВА Н. С. Українська мова як іноземна (навчальний посібник для студентів-магістрів) / С. М. Дерба, Н. С. Ніколаєва; КНУ ім. Тараса Шевченка, Ін-т філології, каф. укр. та рос. мов як іноз. — Київ: «Видавництво «Фенікс», 2021.

– 136 с. ISBN 978-966-136-764-6. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/1CALDxWN39uqGs89f0lhnDJlVWdcCMwCd/view

ДЕРБА С.М., ЛЮБЧЕВСЬКА-СОКУР В. О. Козацька нація. Навчальний посібник з української мови для іноземних студентів: робочий зошит / С. М. Дерба, В. О. Любчевська-Сокур. – Київ: «Видавництво «Фенікс», 2021. – 160 с. ISBN. Режим доступу: https://drive.google.com/file/d/10akGD7U1kP0f8UThJwyTGTbMrzAZYc3D/view

Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra a dostupná v MS TEAMS. СТЕЖКО С.О.., МАРЧЕНКО Г.В., КОНДРАТЕНКО Н.Ю., РОЗУМНА В.Р. «Лексичні теми з української мови для іноземних слухачів Підготовчого відділення» (базовий рівень). — Київ, 2019.-101 с. Dostupné na adrese: https://dut.edu.ua/uploads/l_1893_77031057.pdf

Languages necessary to complete the course:

Ukrainian language (A2-B1)

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 2

A	В	С	D	Е	FX
50,0	50,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: doc. Vira Berkovets, PhD.

Last change: 05.05.2023

Approved by: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.